



SERBIAN MIRROR

ГЛЕДАЛО

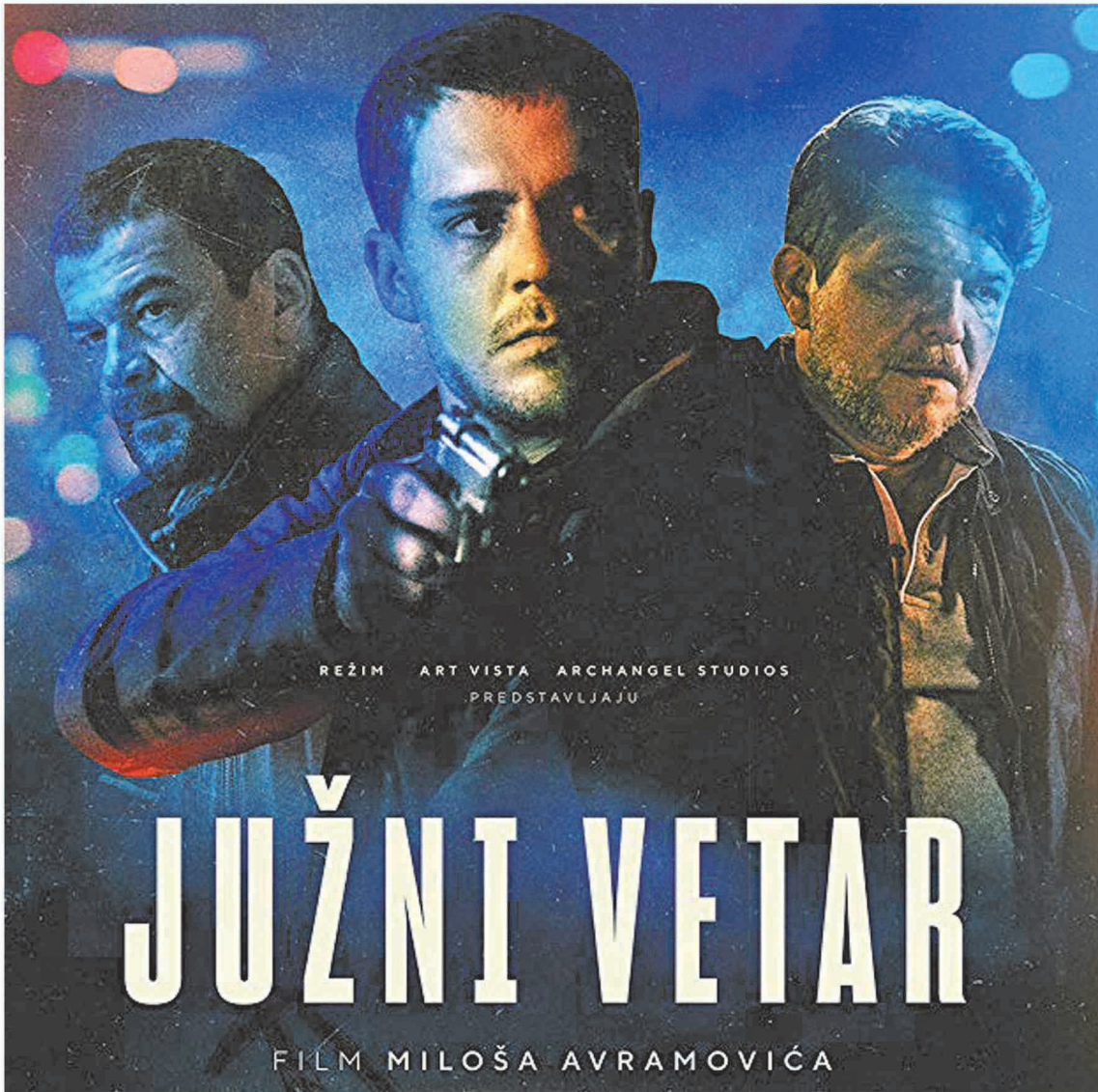


OD ATLANTIKA DO PACIFIKA

INDEPENDENT SERBIAN
NEWSPAPER IN THE USA

НЕЗАВИСНИ МЕСЕЧНИ
ЛИСТ СРБА У САД

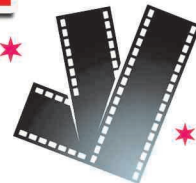
HIT FILM



OTVARA SRPSKI FILMSKI FESTIVAL ČIKAGO 2018.

Chicago
Serbian
Film Fest

7. 8. 9. Decembar



AMC Rosemont 18 (Muvico) / 9701 W Bryn Mawr Ave, Rosemont, IL 60018
INFO: Info:773.744.0373 / www.serbianfilmfest.com

FORMIRA SE VOJSKA KOSOVA

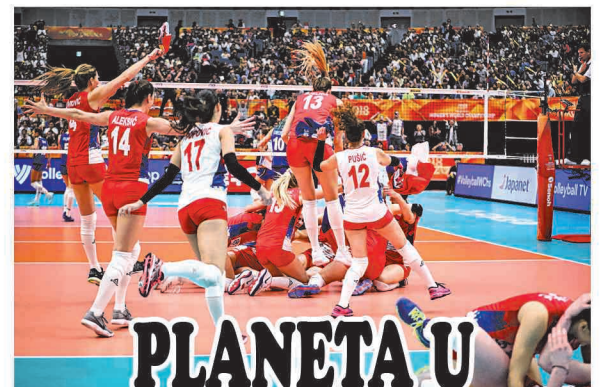


DODIK: NAŠA NAJVEĆA POBEDA

SLOBODAN ŠIJAN



DOLAZIM NA SRPSKI FILMSKI FESTIVAL



PLANETA U SRPSKOJ MREŽI



Dr Vesna Simić O.D.



**NORTH SUBURBAN
VISION CONSULTANTS**



Doktor optometije sa više od 17 godina iskustva. Generalni očni pregledi odraslih i dece, specijalizovana kontaktna sočiva i naočare.

Specijalizovana ordinacija za vision rehabilitaciju dece i odraslih sa poremećajem strabizma, ambliopije, i binokularnih smetnji koji mogu potencijalno da utiču na učenje.

email: vsimic@nsvc.com

website: www.nsvc.com

LOKACIJE

DEERFIELD, IL

PARK RIDGE, IL

360 S. Waukegan Rd. Suite A

303 N. Northwest Highway

Deerfield, IL 60015

Park Ridge, IL 60068

Phone: 847.412.0311

Phone: 847.823.8283

Ako imate samo državno osiguranje Public Aid karticu, isključivo pozovite na ovaj broj 773-592-9887



aqua air
enterprises

INTERNATIONAL SHIPPING

TRANSPORT AUTOMOBILA, MOTORCIKALA, ATV, ČAMACA, JET -SKI-ja & LIČNIH STVARI U EVROPU I BILO GDE U SVETU



OKEANSKI TRANSPORT

TRANSPORT 20' & 40' KONTEJNERA ILI POJEDINAČNIH POŠILJKI U NAŠIM ZBIRNIM KONTEJNERIMA

AVIONSKI TRANSPORT

BEOGRAD, ZAGREB, LJUBLJANA, SARAJEVO, SKOPLJE, PODGORICA

U.S. CUSTOMS BROKERAGE SERVICE

TRANSPORT POŠILJKI PREMA U.S. & CARINJENJE U U.S.

LOS ANGELES, CA
Phone: 310-215-0032

CHICAGO, IL
Phone: 773-850-2043

LAS VEGAS, NV
Phone: 702-758-5394

MIAMI, FL
Phone: 904-417-8464

PHOENIX, AZ
Phone: 623-396-5868

NEW YORK, NY
Phone: 201-822-5443

SAN FRANCISCO, CA
Phone: 415-621-9594

WASHINGTON D.C.
Phone: 202-630-5751



WWW.AQUAARENTERPRISES.COM

Aqua Air Enterprises, 5250 W. Century Blvd. #606, Los Angeles, CA 90045

Telephone: (310) 215-0032 | Fax: (310) 215-1628, Email Us: contact@aquaairenterprises.com



FIND US ON SOCIAL MEDIA



SADRŽAJ

<i>Srb info</i>	strana 4
<i>Političke aktuelnosti</i>	strana 5
<i>Južni vetar otvara festival u Čikagu</i>	strane 6-7-8
EKSKLUZIVNO ZA OGLEDALO:	
<i>Slobodan Šijan</i>	strana 9
<i>Proslava jubileja: Šeširijada u Ogledalu</i>	strane 10-11
<i>Ima li sreće bez cirkusa</i>	strana 12
<i>Teslin narod osvojio Srbiju</i>	strana 13
<i>Darko Rundek: To što svira to su ruke</i>	strana 14
<i>Radost čitanja - Sajam knjiga u Beograd</i>	strana 15
<i>Karl Malden</i>	strana 19
<i>Čiko sve su mi ubili</i>	strana 20
<i>Oproštaj od Milene Dravić</i>	strana 21
<i>Sport: Planeta u srpskoj mreži</i>	strane 22-23
<i>Dogadjaji iz gen. konzulata RS u Čikagu</i>	strana 24
<i>Vera - Pravoslavlje kao put ka oboženju</i>	strana 25
<i>Horoskop za horoskop</i>	strana 26
<i>Skerlićeva borbenost</i>	strana 27
<i>Feljton: Gvozdeni puk</i>	strana 28
<i>Vedra strana Ogledala</i>	strane 30
<i>Čestitke - mediji</i>	strana 31

TIRAŽ: 18.000

„Što god tkaš, vezuj konce za nebo“

Sv. Vladika Nikolaj Velimirović



Slavica Petrović

REČ UREDNIKA Poštovani čitaoci i prijatelji,

S v a k u godišnjicu Ogledala proslavili smo sa brojnim prijateljima na uvek drugačiji, originalni način. Naša ideja da na ovu 17-u godišnjicu organizujemo ŠEŠIRIJADU U OGLEDALU i donesemo duh Skadarlije u Čikago, izazvala je iznenadjujuće veliko interesovanje. Dame i gospoda u otmenim toaletama, sa raznovrsnim šeširima oduševljeno su prihvatili naš poziv. I zato smo rešili da Šeširijada u Ogledalu uz starogradsku muziku i autentičnu srpsku kuhinju postane tradicija.

Ovom prilikom želim da se u ime redakcije lista "Ogledalo" i moje lično ime zahvalim: Svim gostima koji su bili na proslavi našeg jubileja i ŠEŠIRIJADI U OGLEDALU. Svima koji su uveličali ovaj događaj i podržali naš rad svojim prisustvom, svojim donacijama i svojom pozitivnom energijom.

Veliko hvala Petru Jovanoviću, na ustupanju prelepog prostora restorana VERANDA.

Svim glumcima i glumicama Srpskog pozorišta "Mira Sremčević", koji su napravili boemsku atmosferu stihovima i anegdota naših poznatih pisaca, glumaca, boema.

Svim muzičarima, a bilo ih je taman dovoljno da

naprave nezaboravno raspoloženje uz starogradsku i staru srpsku pesmu.

Orkestru: LA KAMPANELA, Aleksandri, Gorjani i Dejanu, zatim orkestru BOEMI U OGLEDALU Ivani i Vasketu, Sreji, Joci, Jou, Mr. Pravici i Zokiju. Bili ste briljantni! Podigli ste na noge sve, od najmladnjih do najstarijih i oduševili sve goste.

Maloj Saši Zgonjanin na odličnoj interpretaciji recitacije i ove godine.

Igračima FG Dukati i Biseri – Isidori i Jovanu koji su svojom mladošću i nošnjom poput cveća ukrali ambijent, a svojom igrom razveselili prisutne.

Kuvaru Saši veliko hvala na odlično pripremljenim specijalitetima iz stare srpske kuhinje.

Aleksu Laziću iz Lazić Delija, na doniranim odličnim specijalitetima sa roštilja, pečenju i ostaloj izvanrednoj hrani.

Sponsorima:

AIR SERBIA

ZEPTER INTERNATIONAL

LAZIĆ DELI

Sandys Bakery & Deli i ostalim sponzorima lutrije. Posebno hvala donatorima koji su bili sprečeni da prisustvuju, ali su nas podržali finansijski.

Bez svih vas, naš jubilej bi prošao nezapaženo, a Veče boema ne bi bilo onako divno i nezaboravno. ISKRENO I VELIKO HVALA OD SRCA!

Slavica Petrović sa redakcijom "Ogledala"

PUBLISHED BY

Ogledalo - Serbian Mirror. Inc

P O BOX 13472 CHICAGO IL 60613

Phone: 773.744.0373

OSNIVAČ: Slavica Petrović

UREDNIK: Slavica Petrović

GRAFIČKI UREDNIK: Zoran Marinković

REDAKCIJA: Marijana Maljković, Saša Živković,

Nenad Jovanović, Marko Lopušina,

DOPISNICI: Vanja Bulić, Jasna Stanojev, Ivan Kalauzović

Stefanija Djokić (Beograd), Staša Nastić (Holivud)

Milomir Ognjanović (Havai)

PREDSTAVNIŠTVA

LOS ANDJELES: Dragan Rakonjac (562.397.9001)

NJUJORK: Mike Lučić Milan (212.426.1020)

BEOGRAD: Zoran Marinković (062.821.4385)

ALL RIGHTS RESERVED:

Ogledalo is not responsible for advertisements, advertising articles and their contents

E-mail: ogledalo@gmail.com

Web: www.serbianmirror.com

**GODIŠNJA PRETPLATA
NA OGLEDALO
12 MESECI - \$50.00**



NAME:

ADDRESS:

CITY: STATE:

ZIP: TEL:

**Ispunjen formular zajedno sa čekom pošaljite
na adresu Ogledala**

**Ogledalo - Serbian Mirror -
PO BOX 13472 Chicago IL 60613**

GDE «TRAD» ŠTA

GENERAL SPONSOR: **312** POWERED BY: *Salon 011*
zero one one

DARKO & RUNDEK PREDGRUPA: COOLTURNNA REANIMACIJA
APOKALIPSO CREW

11.04.2018. Avondale Music Hall (Mambo Club)
CHICAGO 3336 N Milwaukee Ave

Tickets: www.universe.com VIP Tables: 708-981-5244

1918 - 2018

СРПСКА РАМОНДА
ПРЕДСТАВА ПОВОДОМ ОБЕЛЕЖАВАЊА СТОГОДИШЊИЦЕ ЗАВРШЕТКА БЕЛИКОГ РАТА

СЦЕНАРИО И РЕЖИЈА
МИЛАН АНДРИЈАНИЋ

НЕДЕЉА, 11. НОВЕМБАР 2018, 17 ЧАСОВА
IRISH AMERICA HERITAGE CENTER
4626 N Knox Ave, Chicago, IL 60630

КАРТЕ У ПРОДАЈИ: www.okosokolovoensemble.com

ŠESTI SRPSKI FILMSKI FESTIVAL ČIKAGO 2018.

FILM I ISTORIJA

Da su film i istorija povezani potvrdiće nam ovogodišnji Srpski filmski festival Čikago, koji je posvećen stogodišnjici Velikog rata i srpsko - američkog prijateljstva.

Chicago
SERBIAN
FILM FEST

Petak, 7. Decembar

7:00PM - **DRAGUTIN MATIĆ - OKO SOKOLOVO**

Miodraga Miljkovića

8:00PM - **SVEČANO OTVARANJE FESTIVALA**

sa gostima

8:30PM - **JUŽNI VETAR**

Miloša Timotijevića

Subota, 8. Decembar

7:00PM - **KO TO TAMO PEVA**

kultni film Slobodana Šijana

8:30PM - Q & A - gost reditelj - **SLOBODAN ŠIJAN**

8:45PM - **IN MEMORIAM**

9:00PM - **MESO** - Saše Hajdukovića

Nedelja, 9. Decembar

5:00PM - **OTVORENIH OČIJU** - Marka Novakovića

6:00PM - **PATULJCI SA NASLOVNIH STRANA**

Milorada Milinkovića

8:00PM - **OMAŽ MILENI DRAVIĆ**

9:00PM - **SVEČANO ZATVARANJE FESTIVALA**

I PREDAJA PLAKETA

SVI FILMOVI IMAJU ENGLLESKI PREVOD

Cena ulaznica:

Petak 7. decembar, otvaranje festivala \$30 /

Subota 8. decembar \$25 / Nedelja 9. decembar \$25

Karata 2. dana \$75 / VIP 2. dana \$110



FORMIRA SE VOJSKA KOSOVA



Od specijalnog izveštaja
MARIJANA MALJKOVIĆ

Zvanični Beograd upozorava da može doći do dodatne destabilizacije regiona, jer imaju saznanja da će se formirati kosovska vojska 28. novembra, kada se obeležava Dan albanske zastave, što je suprotno njihovom ustavu, svim međunarodnim sporazumima, Rezoluciji 1244, Kumanovskom sporazumu, Briselskom sporazumu i dogovoru Brisela sa NATO“.

Albanske partije u parlamentu u Prištini ubrzano, i mimo ustava, rade na preimenovanju kosovskih bezbednosnih snaga u vojsku Kosova. Pretpostavlja se da će u tom poslu do kraja godine i uspeti, jer je Edi Rama u Tirani sve to pozdravio i blagoslovio. Osim, ako taj proces lično ne zaustavi Donald Tramp, tvrdi analitičar

Miroslav Lazanski. Sudeći po izjavi ekscelencije Kajla Skota, “da za SAD Kosovo nije kvazidržava“, onda se valjda može očekivati da, po Amerima, “država Kosovo“ ima i svoju vojsku. Ipak, srpski poslanici u parlamentu u Prištini su, očekivano, izašli iz sale kada se glasalo o kosovskoj vojsci.

Inače, kosovske bezbednosne snage, koje su formirane 2009. godine, broje oko 2.500 pripadnika, a od jula 2010. godine imaju i rezervni sastav od 800 ljudi. Te su snage imale zadatak pomoći stanovništvu u slučaju elementarnih nepogoda kao neka vrsta civilne zaštite. Još tada, 2009. godine, bile su opremljene lakim pešadijskim oružjem NATO proizvodnje, kao i lakim oklopnim automobilima, poklonom Turske. U magacinima nekađanje OVK ostalo je mnogo pešadijskog i lakog artiljerijskog naoružanja kineskog i albanskog porekla, koje je kosovskim bezbednosnim snagama uvek bilo na raspolaganju, odnosno lako dostup-

no.

Obuku kosovskih bezbednosnih snaga u međuvremenu je preuzeo NATO. Prošle, 2017. godine kosovske bezbednosne snage učestvovala su u zajedničkim vojnim vežbama KFOR-23 u Multinacionalnom trening NATO centru u Nemačkoj, ističe Lazanski.

Prema njegovoj proceni, ta nova vojska na Balkanu brojaće oko 5.000 ljudi pod oružjem plus zaposleni u ministarstvu odbrane i generalštabu, te oni koji rade u raznim obaveštajnim i kontraobaveštajnim agencijama. Sve zajedno do 7.500 ljudi, plus rezervni sastav od oko 3.000 pripadnika. To i nisu male brojke na ukupan broj stanovnika Kosova, pa je i pitanje kako sve to izdržavati, ko će to plaćati, jer, Kosovo ima najveću stopu nezaposlenosti u Evropi i užasno lošu ekonomsku situaciju.

Lazanski ima saznanja da će vojska Kosova od naoružanja dobiti, pre svega, lako artiljerijsko i PVO naoružanje iz NATO država.

– Po sistemu “kaskade“, bogatije članice NATO-a poklanjaju siromašnijim državama borbene sisteme koji nisu više “prva liga“, ali su još uvek dobri i operativni. Ne bih se iznenadio da Kosovo dobije i jedan bataljon tenkova, da ti tenkovi budu moderniji i od naših M-84 pošto naši tenkovi nisu modernizovani od 1990. godine – upozorava analitičar i pojašnjava da Amerikanci ne znaju šta će sa silnom oklopnom tehnikom koju moraju da ili povuku iz Avganistana, ili da je tamo unište.

Sistem obuke kosovskih vojnika već sada je po NATO standardima, a naglasak će biti na poslovima mirovnih operacija u svetu. Jer, Zapadu vojnici nove kosovske armije potrebni su, pre svega, kao “topovsko meso“. NATO neće dozvoliti da se u organizaciji i u formacijama nove kosovske vojske ponavlja JNA model, to su svojevremeno jako zamerili i Hrvatima. Ne zato što je model sam po sebi bio loš, već zato

što zadatke novih armija članica NATO-a, ili kandidata za NATO, ne određuju nacionalni politički i vojni centri odlučivanja, već “Veliki brat“, piše Lazanski za “Politiku“.

Srpski predsednik Aleksandar Vučić je rekao da je “pred nama težak mesec kad je reč o Kosovu i Metohiji“, objasnivši da Priština osim formiranja vojske Kosova, istovremeno pokušava da preuzme nadležnosti srpske “Elektromreže“. On je najavio da će povodom ugrožavanja rada “Elektromreže Srbije“ i pokušaja da preuzmu njene nadležnosti, pisati Nencima i Englezima, a ocenjuje da bi eventualna odluka Evropskog saveza elektrodistributera (ENTS), 9. novembra, na našu štetu bila apsolutni skandal.

- Kad smo pregovarali, bilo je reči o dva preduzeća za prenos energije, a jednu bi formirala Zajednica srpskih opština, a sada hoće da nam i to otmu i da kažu da to pripada Kosovu – rekao je on.

DODIK: NAŠA NAJVEĆA POBEDA

Nešto više od 3,3 miliona građana Bosne i Hercegovine na sedmim posleratnim opštim izborima izabrao je svoje predstavnike na tri nivoa vlasti – državnom, entitetskom i kantonalnom. Na državnom nivou, birani su tri člana Predsedništva Bosne i Hercegovine i poslanici u Predstavničkom domu Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine. U Republici Srpskoj, biran je predsednik i potpredsednici, kao i poslanici u Narodnoj skupštini.

U RS se izborna borba između Saveza nezavisnih socijaldemokrata (SNSD) Milorada Dodika i opozicione koalicije pod nazivom “Savez za pobjedu“ okupljene oko Srpske demokratske stranke (SDS) okončala uverljivom pobedom dosadašnjeg predsednika tog entiteta koji je dobio mandat u Predsedništvu BiH, a njegova najbliža suradnica Željka Cvijanović postala je nova predsednica RS. Oboje su u odnosu na protivničke kandidate ostvarili prednost od oko 30.000 glasova, a i u izborima za državni parlament SNSD se pokazao najjačom strankom dobivši podršku nešto manju od 40 posto biračkog tela.

Milorad Dodik, predsednik Republike Srpske i novoizabrani srpski član Predsedništva BiH, ocenio je da je pobjeda

kandidata SNSD-a na opštim izborima “briljantna“ i da “govori o našoj snazi“.

- Birači su na izborima ocenili i moj rad i rad Željke Cvijanović. Ovo je bila najmasovnija i najveća pobjeda. I ja i Željka smo glavne protivkandidate ostavili daleko iza sebe... To dovoljno govori o tome kome građani Srpske veruju, rekao je Dodik.



Na pitanje čime će se rukovoditi u Sarajevu, on je odgovorio: – Moj primarni interes je da tamo predstavljam Republiku Srpsku i Srbe. Srpski narod, koji me je izabrao, traži da se borim za RS, za njenu neupitnost, i to ću neumoljivo raditi.

Tražiću i demilitarizaciju BiH. Ova vojska nikome ne služi i to je bacanje novca građana.

- Na prostoru Balkana se preteralo na štetu Srba. U Crnoj Gori i Makedoniji nam otimaju crkve. U Hrvatskoj nam falsifikuju istoriju, veličaju Stepinca, a napadaju Aleksandra Vučića, čiju politiku ja podržavam. Albanija i Kosovo se uz prečutnu podršku Zapada integrišu!? Iz Nemačke poručuju da je Kosovo završena priča!? Ne može čovek koji se ovde ozbiljno bavi politikom da ne uvaži šta misli Angela Merkel, ali to što Nemačka zastupa nije korektno i nije fer prema Srbiji – ocenio je Dodik.

Proslavljeni režiser Emir Kusturica izjavio je da ne veruje da će doći do raspada BiH i da će novoizabrani srpski član Predsedništva BiH Milorad Dodik voditi politiku stabilizovanja međuetničkih napetosti, ali i očuvanja dostojanstva Republike Srpske. Prema njegovim rečima, Dodik je “one man show“,

sam je dobio izbore u RS i BiH i pravi je pobednik.

S druge strane, više desetina hiljada građana okupljalo se na trgu Krajina u Banjaluci uz porodicu Dragičević koja je oko 200 puta sa tog mesta tražila istinu o ubistvu Davida Dragičevića. Protesti, koji su bili u centru pažnje predizborne kampanje u Republici Srpskoj, počeli su u martu ove godine kada je u glavnom gradu entiteta ubijen 21-godišnji student. Istragu su pratile brojne kontroverze, propusti i nespretni javni nastupi nadležnih – ono što je policija opisala kao nesrećan slučaj, tužilaštvo je okarakterisalo kao ubistvo. O istrazi se mnogo govorilo u medijima, ali i parlamentu. Što je slučaj duže ostao nerešen, interesovanje javnosti bilo je veće – grupa “Pravda za Davida“ na društvenim mrežama sada okuplja više od 300.000 članova iz regiona ali i iz dijaspore. Kandidati vladajućeg SNSD-a za mesto predsednika RS i člana Predsedništva BiH Željka Cvijanović i Milorad Dodik, uz vrh MUP-a, našli su se na meti žestokih kritika porodice Dragičević i grupe “Pravda za Davida“ zbog toga što slučaj do danas nije rešen, i počinioци nisu privedeni pravdi.

6. SRPSKI FILMSKI FESTIVAL

„JUŽNI VETAR,, OTVARA
NAŠ FESTIVAL U ČIKAGU!

Srpski filmski festival Čikago 2018. otvoriće hit film „Južni vetar“, dugometražni igrani film Miloša Avramovića. Posle nedavne premijere film se uveliko prikazuje u Srbiji i celoj Evropi i izvesno je da će to biti najgledaniji film ovogodišnje produkcije. Film je već nagradjen na festivalima u Nišu, Leskovcu, Mladenovcu i Tuzli.



Od stalnog saradnika
JASNA STANOJEV

Beogradska premijera filma „Južni vetar“, održana je čak sa pet projekcija, što je nezapamćeno do sada. Ovo filmsko ostvarenje već nedeljama izaziva veliku pažnju u javnosti.

Veliki broj poznatih ličnosti se pojavio na crvenom tepihu, a među njima je i mnogo onih koji se ne pojavljuju u filmu, ali su želeli da dolaskom pruže podršku ovom ambicioznom ostvarenju.

Scenario filma „Južni vetar“ inspirisan je autentičnim iskustvima ljudi koji su bili uključeni u kriminalne aktivnosti i oslikava suštinsku borbu između dobra i zla. To je, kako kaže reditelj i scenarista Miloš Avramović, poučna priča upućena mladima u Srbiji, ispričana kroz isprepletane sudbine njihovih vršnjaka i svih onih koji su u želji za boljim životom napravili pogrešan izbor.

Reditelj Miloš Avramović je ponosan na ovaj film, a u intervjuu otkriva kako je protekla saradnja sa Draganom Bjelogrićem, kao i da Miloša Bikovića nije zamišljao u ulozi lošeg momka.

*** Miloše, iza vas je ozbiljan projekat i ozbiljna producerska i glumačka postava. Kakva je bila saradnja sa Bjelogrićem i Milošem Bikovićem?**

- Bjelu poznajem dugo, dobri smo prijatelji, i mnogo toga smo prošli zajedno. Realizovali smo neke zaista velike, i kompleksne projekte. Ali i pored toga on je veoma zahtevan i temeljan kad prihvati ulogu. Tako da prijateljstvo tu pada u drugi plan. I



to kod njega izuzetno cenim i poštujem, jer mu je uvek na umu krajnji rezultat, i kvalitet. Miloša sam upoznao na kastingu za „Južni vetar“, gde je i dobio ulogu. U toku rada na filmu postali smo i dobri prijatelji, a na kraju i poslovni partneri. Miloš je sjajan tip, veliki profesionalac i izuzetan glumac.

*** Ovaj film ujedno je i poslednja uloga Nebojše Glogovca. Po čemu ćete pamtili saradnju sa njim?**

- Po tome kako je kod njega sve to nekako išlo sa lakoćom. Po tome što je bio divan čovek, vrhunski glumac i naša velika podrška. Bila je čast upoznati ga i raditi sa njim.

*** Da li ste za scenario koristili i neke stvarne događaje?**

- Stvarne događaje ne, samo energiju i psihologiju tih ljudi. Ali ono što nazivamo

„devedesetim“ i dalje traje, bez prekida. To nije nešto što je bilo, pa se onda završilo. Ljudi se izgleda samo teže nekakvom vremenskom distancom. Možda kalendarski više nismo u devedesetima, ali u glavama

jesmo. To je jedno stanje u koje smo upali raspadom Jugoslavije i nikako da pronadjemo izlaz, mir.

Da li ste sa snimanja „Južnog vetra“ došli do nekih novih iskustva, saznanja?



Režiser Miloš Avramović na snimanju sa glumcima

Vratio bih se na Miloša Bikovića i kasting. Moram da priznam da mi on za ovu ulogu, što se kaže, nije bio ni na kraju pameti. Neko ga je predložio i reagovao sam: „Ma kakvi, gde on. Fin dečko, dobrica, nežan“. Ali na kraju smo se dogovorili da ga ipak pozovemo. Kada je Miloš završio sve tri scene koje smo spremili za kasting, samo smo zanemeli. Svi smo bili u šoku. Bio je toliko dobar da sam istog trenutka rekao: „To je to, našli smo Maraša“. Tako da smo obojica na ovom zajedničkom putovanju zvanom „Južni vetar“ otkrili nešto novo o sebi i poslu kojim se bavimo.

Pored Miloša Bikovića, u filmu glume: Dragan Bjelogrić, Nebojša Glogovac, Miodrag Radonjić, Miloš Timotijević, Jovana Stojilković, Bogdan Diklić, Srdjan Todorović, Aleksandar Berček, Hristo Šopov, Ivajlo Zaharijev, Ljubomir Nikolić, Denis Abdula...

Miloš Biković o Festivalu:

Glavna filmska zvezda je nesumnjivo Miloš Biković. Postojala je obostrana želja da Miloš bude specijalan gost Festivala. Sa Bikovićem smo bili u neposrednom kontaktu. Sa njim je razgovarao selektor festivala g. Aleksandar Vlajković. Kako nam je rekao, Miloš je veoma želeo da dodje u Čikago, ali na kraju se ispostavilo da je to nemoguće. Naime, Miloš baš u vreme festivala snima novi film. Nije bio u mogućnosti da odloži snimanje, jer nije u pitanju jedan dan odsustvovanja sa snimanja, već bi morao sa putovanjem u Ameriku da odsustvuje više dana, a za svaki dan odsustvovanja predviđeni su visoki penali. „To bi bio zaista veliki trošak i izvinjavam se publici što neću imati zadovoljstvo da vam se posle projekcije u ime filmske ekipe poklonim, a

ČIKAGO 7. 8. 9. DECEMBAR

potom i razgovaram sa publikom“, poručio je Miloš Biković.

U narednom broju pripremamo ekskluzivni intervju sa Milošem Bikovićem, koji smo ugovorili!

KO TO TAMO PEVA

Na našem Festivalu najbolji srpski film svih vremena: “Ko to tamo peva” u novom ruhu i specijalni gost reditelj Slobodan Šijan.

“Ko to tamo peva” je srpski film snimljen 1980. godine u režiji Slobodana Šijana, prema scenariju Dušana Kovačevića.

Dotrajalim autobusom firme “Krstić i sin“, za Beograd kreće grupa putnika. Svako od njih ima neodložne razloge da što pre stigne u prestonicu. Proleće je

bili sličnih sudbina, rešeni da stignu u Beograd.”

Uloge: Pavle Vuisić, Dragan Nikolić, Danilo Bata Stojković, Aleksandar Berček, Neda Arnerić, Milivoje Tomić – Taško Načić, Boro Stjepanović, Slavko Štimac, Bora Todorović, Slobodan Aligrudić i mnogi drugi.

Novo ruho film je dobio digitalnom restauracijom i premijerno je prikazan u Jugoslovenskoj kinoteci.

Film je proizveden u produkciji “Centar filma“ iz Beograda, koji je vlasnik autorskih prava i izražavamo zahvalnost dugogodišnjoj direktorki Jadranki Blanuši, koja nam je pružila podršku za prikazivanje ovog filma u novom ruhu u SAD.

možemo biti ponosni što će se ova naša koprodukcija sa kolegama iz Srbije prikazati na Festivalu srpskog filma u Čikagu”, rekao nam je reditelj Saša Hajduković.

Film je prikazan na još nekoliko festivala i bio je zapažen. Vodimo se onom “važno je učestvovati”, ali smo svesni kvaliteta koji nosi “Meso” i bezvremenske poruke koja je razumljiva na svim jezicima. Radujemo se što će film biti prikazan u Čikagu, jer tu živi veliki broj naših ljudi, a veliki broj ih je iz Republike Srpske i rado će se da je inicijativa za ovaj film nastala u Republici Srpskoj – dodaje Brana Janković, producentkinja filma “Meso”.

Film je savremena dramska priča, koja govori o tranzicionom periodu u maloj sredini. Glavni junaci su Mirko i Slavko – ljudi čija imena asociraju na prošla vremena, ali koji se na svoje načine bore sa problemima prouzrokovanim vremenom u kome žive. Mirko je osrednji fudbaler na zalasku karijere, sa neizvesnom budućnošću u sportu, povratnik u rodnu Banjaluku gde žive njegova dementna majka, introvertni brat i devojka koja, daleko od svoje rodne kuće, vapi za pažnjom i ljubavlju, tražeći ih na pogrešne načine. On tamo obnavlja očevu roštiljnicu “Kod Rajka“, od čije slave je ostala samo reputacija da su ćevapi tu “bolji od Mujinih“, iako je i njena sudbina neizvesna, kako zbog ekonomskih razloga, tako i zbog velikih planova ko je za nju kuju podjednako veliki biznismeni. Jedan od tih biznismena je i Slavko, Mirkov drugar iz detinjstva, koji se u životu svog nekadašnjeg prijatelja ponovo pojavljuje iznenada, i to baš u trenutku kada mu je najpotrebniji.

Glavne uloge tumače Igor Djordjević, Nikola Pejaković, pored njih igraju i Branko Janković, Vuk Kostić, Marija Pikić, Faketa Salihbegović Avdagić, Nikolina Jelisavac, Ljubiša Savanović, Tomislav Trifunović, Stojan Matavulj i drugi.

Na našem Festivalu i komedija “Patuljci sa naslovnih strana”!

Film Milorada Milinkovića, scenariste i reditelja “Patuljci sa naslovnih strana” je iz ovogodišnje srpske produkcije i mnogi ga smatraju najboljim fil-

mom koji je ove godine zabavljao publiku. Tome su verujemo najviše doprineli zvezda srpskog filma Goran Kičić i Milena Radulović, koju mnogi smatraju jednom od najlepših srpskih glumica. Po žanru film je

šta je u svemu stvarno, a šta samo izmišljotina koja donosi rejtinge?

Uloge: Gordan Kičić, Jelena Djukić, Milena Radulović, Boris Milivojević, Tamara Krcunović, Radoslav Milenković, Olga Odanović



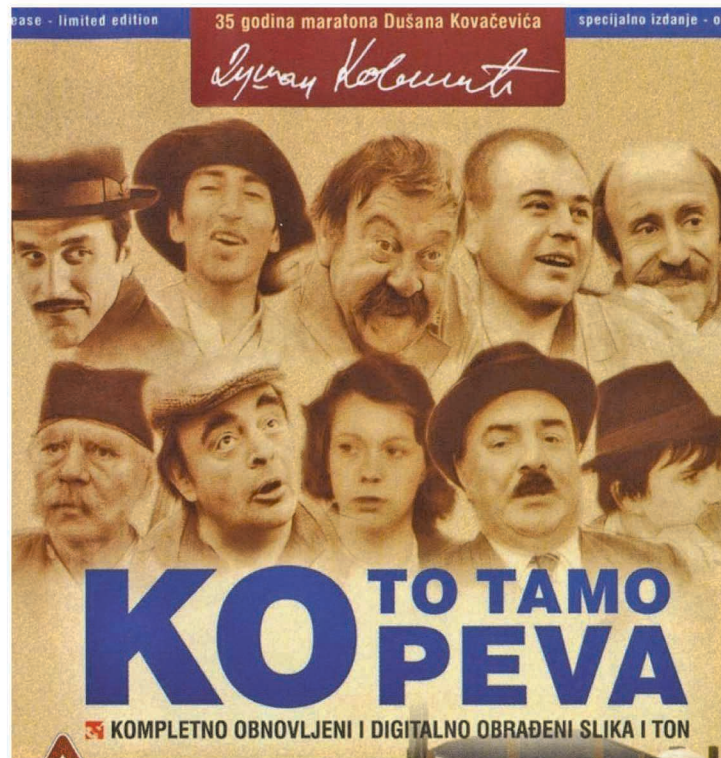
tragicomedija.

Nikola je sredovečna vodeća zvezda reality programa. Njegove zlobne i otrovne reči magnetski privlače gledalište i rejtinge dižu do nebesa. On smišlja i razne druge reality formate, smešta drugima skrivene kamere. Bez ikakvog zazora on konzumira alkohol, razne vrste

Produkcija: Bombona produkcija, Srbija / Livada produkcija, Hrvatska / Taramount Film / Cinepleyy, Srbija

Milorad Milinković, scenarista i režiser. Rodjen 1965. god. u Beogradu.

Filmovi, scenario i režija: “Satan Panonski” (dokumentarni, 1991); “Mrtav ‘ladan“



1941. Dan uoči nemačkog napada na Jugoslaviju. Autobus kreće iz zabiti.

Zbog nepredvidjenih okolnosti putovanje će se odužiti, iako je polazna stanica od Beograda udaljena svega stotinak kilometara. Na putu, putnici se svadjaju i sukobljavaju zbog rata u Evropi. Nagoveštaj buduće katastrofe se naslućuje. Stari, rastureni autobus sa svojim neobičnim i pomalo otkačenim putnicima, komična je slika jedne epohe u raspadanju, kraj jednog sveta koji će nestati u plamenu i eksploziji.

O inspiraciji za scenario filma Dušan Kovačević je rekao: “Ovaj film je inspirisan istinitim događajem jer je zaista istorijska činjenica da je taj autobus dolazio tog dana i da su njegovi putnici

Dogovorili smo se i da još neke sjajne dobre i restaurisane filmove prikazemo, a tada ćemo dovesti i neke glumce iz tih filmova.

Na našem Festivalu prvi put koprodukcija filma Srbije i Republike Srpske – igrani film “MESO”

Film “Meso” banjalučkog režisera Saše Hajdukovića nedavno je bio uvršten u glavnu takmičarsku selekciju “World Competition” na Filmskom festivalu u Montrealu.

Scenarij za film “Meso” potpisuje Nikola Kolja Pejaković, a režiju Saša Hajduković, dok je izvršni producent banjalučka producerska kuća “Bosonoga”.

“To je nesumnjivo bio najveći uspeh jednog filmskog projekta iz Republike Srpske, a



droge, ali i devojke koje bi po godinama mogle da mu budu ćerke.

Ali, kada devojka pred kamerama ubije njegovog najboljeg prijatelja, on počinje da se pita: je li sve to u stvari nameštaljka, skrivena kamera koju podmeću njemu? Prinudjen je da spasava sopstvenu kožu na način na koji jedino i zna... pomoću reality programa. Da li je ceo njegov život jedan veliki reality? I

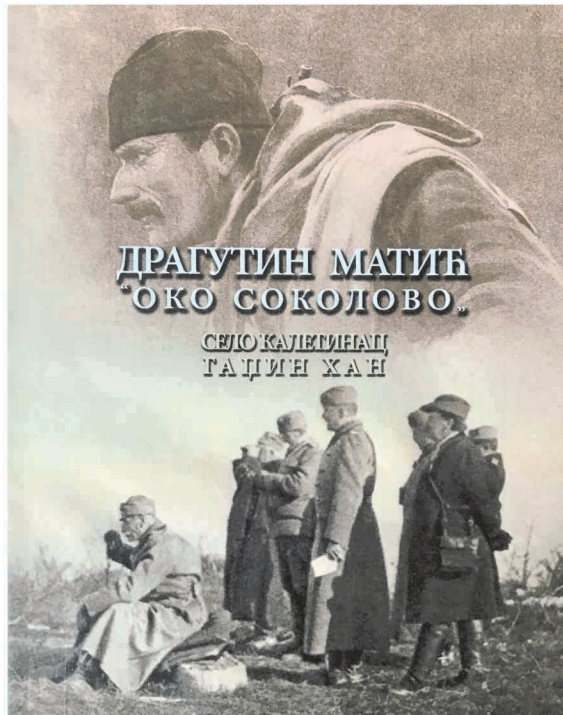
(2002); “Potera za Sreć(k)om“ (2005, koscenarista); “čitulja za Eskobara” (2008); “Zduhač – znači avantura” (2011); “Peti leptir” (2014, koscenarista); “Patuljci sa naslovnih strana” (2018).

Dokumentarni filmovi na Festivalu srpskog filma 2018.

Dokumentarni film “Dragutin Matić – OKO SOKOLOVO” je film o najpoznatijem srpskom izviđaču, solun-

skom borcu. Film je uradila produkcijska kuća "Synopsis" iz Niša. Autor filma Miodrag Miljković navodi da je želeo da svi saznaju ko je čovek sa najpoznatije fotografije iz Prvog svetskog rata.

Film će biti prikazan prvog dana festivala. Tog dana biće otvorena i izložba, kao deo završne svečanosti obeležavanja 100-godišnjice Velikog rata i 100-godišnjice srpsko-američkog prijateljstva. Očekuje se da će izložbu otvoriti Nj. e. ambasador Srbije u SAD g. Djerđ Matković, u prisustvu američkih zvaničnika i istaknutih predstavnika srpske zajednice u SAD.



U ime Vlade Srbije i Ministarstva kulture na Festivalu će učestvovati specijalni savetnik i dramski umetnik Tihomir Arsić.

Dragutin Matić bio je ratni izviđač poznat pod nadimkom Oko sokolovo. Rodjen je u selu Kaletinac na obroncima Suve planine 10. januara 1888. godine, kao najmladji od šestoro dece Peše i Nevene Matić. Posle rane smrti roditelja, brigu o deci preuzeo je najstariji brat Djordje. Dragutin se nije školovao, ali je znao da čita i piše. Do 1910. godine, kad je otišao na odsluženje vojnog roka, već je bio oženjen Krunom Randjelović i imao četvoro dece i često je odlazio u pečalbu kao građevinski radnik. Prvi balkanski rat ga je zatekao na služenju vojnog roka, u Beogradu, gde je bio regrutovan kao konjanik. Usledili su, zatim, Drugi balkanski rat, Prvi svetski rat i prelazak preko Albanije, i u sva tri se Dragutin isticao svojom hrabrošću.

Njegova fotografija postala je simbol Prvog svetskog rata i seljaka u njemu i jedna od najpoznatijih iz tog vremena. Skoro 50 godina posle rata, Dragutin je živeo ne znajući da je njegov lik svetski poznat kao simbol herojstva jednog malog naroda. U slavi je uživao nešto manje od pet godina, do smrti 1970. godine.

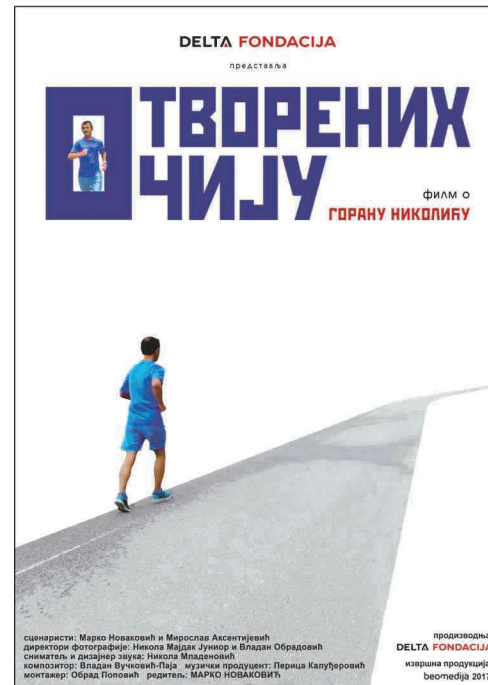
"Otvorenih očiju" je dokumentarni film o Goranu Nikoliću, priča o njegovom životu, razmišljanjima i podvigu koji je ostvario, koju on sam kazuje u kameru dok trči stazama spomen-parka

završio u Budvi u Crnoj Gori, ukupno istrčavši 2.321 km. Po završetku 55 maratona za 55 uzastopnih dana, za Ginisov rekord, napravljen je ovaj dokumentarni film, kao trajni zapis Goranovog ličnog humanitarnog poduhvata koji će motivisati gledaoce i podsećati da su snaga volje, upornost i dosledan rad najvažniji u ostvarivanju postavljenih ciljeva.

Goran Nikolić je upravnik Sportskog centra za sport i rehabilitaciju osoba sa invaliditetom "Iskra" u Kragujevcu. Rodjen je sa urođenom očnom manom, kolobom retine, zbog koje trenutno vidi samo pet odsto na jedno oko, dok na drugo ne vidi uopšte.

Nakon svetske premijere u Beogradu, film pod okriljem Delta fondacije i Rotarijanaca Srbije i Crne Gore, prikazan na više međunarodnih festivala, stiže i pred publiku u Čikagu.

Autor filma "Otvorenih očiju" Marko Novaković (Beograd, 1971) je istaknuti filmski, televizijski i pozorišni reditelj. Diplomirao je režiju na Akademiji umetnosti Univerziteta u Novom Sadu. Odgovorni je urednik RTS za filmski i serijski program. Autor je više igranih i dokumentarnih filmova. Režirao je pozorišne predstave, kratke igrane filmove, TV emisije, prenos koncerta, kvizove, šou-programe, muzičke i reklamne video-spotove. član je udruženja filmskih i TV umetnika Srbije.



"Šumarice" u Kragujevcu. U isto vreme, ovo je i priča o snazi volje kao pokretačke snage u čoveku, pronalaženju alternativa u životima osoba rođenih sa invaliditetom kao i pomeranju granica ljudske izdržljivosti.

Goran Nikolić je započeo svoj poduhvat u Kragujevcu, nastavio kroz gradove Srbije, Bosne i Hercegovine i

ATLANTIC PACIFIC EXPRESS

PREVOZIMO ROBU IZ AMERIKE NA SVE DESTINACIJE U EVROPI

PREVOZIMO SVE "OD PISMA DO KONTEJNERA"

www.AtlanticShippingUSA.com



SPECIJALNA PONUDA

90¢
per pound
Minimum
80 pounds

ATLANTIC PACIFIC EXPRESS



SPECIJALNA PONUDA

90¢
per pound

Minimum 80 pounds

PREUZIMANJE I ISPORUKA ROBE OD VRATA DO VRATA

- AUTOMOBILE
- ČAMCE
- POKLON PAKETE
- HUMANITARNE POŠILJKE
- MOTORE
- MAŠINE
- KOMERCIJALNU ROBU
- KOMPLETNO ISELJENJE

**ZAVRŠAVAMO KOMPLETNU
CARINSKU PROCEDURU**

Tel: 773.225.6395 • 224.251.7070 • 416.251.4544 Fax: 224.251.8315

7799 N. Caldwell Ave., Niles, Illinois 60714



POZOVITE

Tel: **773.225.6395**
224.251.7070
416.251.4544

Fax: **224.251.8315**

Slobodan Šijan, reditelj filma "Ko to tamo peva": Posle toliko godina novi doživljaj za publiku!

VIDIMO SE NA FILMSKOM FESTIVALU U ČIKAGU

U ekskluzivnom intervjuu za "Srpsko ogledalo" slavni srpski reditelj čiji je film proglašen za najbolji srpski film svih vremena, iako je u Americi živeo desetak godina, prvi put dolazi u Čikago na naš Festival i raduje se susretu sa našim ljudima.

Od našeg dopisnika iz Beograda: Jasna Stanojev

*** Vi ste ne samo reditelj, nego i akademski slikar, a rekli bismo i umetnik u duši. Koja vam je od svih umetnosti ipak najbliža?**

- Mislim da je film centar oko kojeg se uglavnom okreću sve moje umetničke aktivnosti. Tako je naziv moje retrospektiva u Salonu Muzeja savremene umetnosti u Beogradu, 2009. bio "Slobodan Šijan – Oko filma". Znači to su bili radovi u raznim medijima, od uljanih slika, preko akvarela i crteža, do radova u mediju

fotografije ili videa, pa sve do kseroksa, digitalnog printa i eksperimentalnog filma. Ali svi izloženi radovi su imali neku posrednu ili neposrednu vezu sa medijem filma ili filmske trake.

*** U široko sprovedenoj anketi Akademije za filmsku umetnost i nauku, a povodom stogodišnjice filma u Jugoslaviji 1996, vaš film "Ko to tamo peva" (1980) proglašen je za naš najbolji film. Da li ste ponosni na tu ocenu?**

- Znači šta, ne postoji najbolji film! Osim u sličnim anketama. Ima mnogo filmova da biste izabrali samo jedan. Ali ono čime se ponosim je da se

nekoliko mojih filmova još uvek gleda sa zadovoljstvom.

*** Verujem da su vam još u sećanju mnoge dogodovštine sa snimanja tog filma. Čega se ipak najradije sećate?**

- Da smo uspeli da ga završimo! Jer snimalo se u veoma skromnim uslovima. Budžet je bio oko 120.000 dolara, a snimanje smo završili za dvadesetak dana. Sećam se da nam je nestalo filmske trake tokom snimanja jednog gega, koji tako nije ušao u film i tu je bio kraj snimanju.

*** Da li je to vaš najbolji film?**

- To je kao da me pitate koje mi je najdraže dete.

*** Film smo svi više puta gledali. Mnogi znaju replike iz filma? Koja je vama najomiljenija?**

- Ja ne procenjujem filmove po replikama.

*** Sa tim filmom ste proputovali svet i video ga je veliki broj ljudi širom sveta. Da li ste ponosni na to?**

- Svakako sam zadovoljan zbog toga.

*** Taj stari film je sada restauriran. Šta znači to novo ruho filma za gledaoce?**

- Svet se digitalizuje. Filmske kopije izradjene na filmskoj traci se habaju i gube boju od upotrebe i protoka vremena. Tako da bez digitalne restauracije film više ne bi ni mogao da se gleda, osim u oštećenom stanju. Takodje, sve je manje projektora za filmsku traku, sve se danas prikazuje sa digitalnih projektora, tako da je neophodno da se filmovi kvalitetno digitalizuju, znači za veliki ekran, a ne u skromnoj rezoluciji koja je dovoljna za televizijski ekran.

*** Čini se da malo snimate, da li to znači da sada više slikate?**

- Ja odavno ne slikam, ali se bavim vizuelnom umetnošću na razne druge načine. Poslednje izložbe su mi bile

neka vrsta digitalnih kolaža.

*** Sećamo se, snimili ste i jedan film u srpsko-američkoj koprodukciji – "Tajna manastirske rakije". Da se prisetime, kako se to dogodilo?**

- To je bila moja sarad-

veze sa Amerikom?

- Osim što imam američko državljanstvo, starija ćerka mi živi u San Francisku.

*** Da li se radujete susretu sa publikom u Čikagu? Da li biste odgovarali i na njihova pitanja?**

KRATKA BIOGRAFIJA:

Slobodan Šijan (Beograd, 1946) filmski je reditelj, pisac i vizuelni umetnik. Autor je mnogih eksperimentalnih filmova i video/radova, ali i nekoliko najpopularnijih srpskih igranih filmova i niza publikacija i knjiga o filmu i vizuelnoj kulturi.

Akademija filmske umetnosti i nauke u Beogradu proglasila je 1996. njegov film „Ko to tamo peva., (1980) za najbolji jugoslovenski film snimljen u poslednjih pola veka.

Dvadeset godina kasnije, u anketi Jugoslovenske kinoteke za izbor 100 najboljih srpskih filmova, „Ko to tamo peva., se ponovo našao na prvom mestu.

Dobio je nagradu za životno delo *Honorary Vicious Cat Lifetime Achievement Award* na Grossmann Fantastic Film Festival, 2007. u Sloveniji (Ljutomer) i nagradu *City Magazine Life Achievement Award 2014.* u Beogradu, 2014.

Šijan je dobio nagradu *Aleksandar Lifka* „za izuzetan doprinos evropskom filmu., Festivala evropskog filma Palič (2016).

Nagradu *Živojin Žika Pavlović* „za afirmaciju filmske umetnosti u svetu., Šijan je dobio 2018.

Povodom retrospektivne izložbe likovnih i eksperimentalnih radova *Moraću da skrenem!* u Muzeju savremene umetnosti Vojvodine, 2012-2013, dodeljena mu je nagrada *Tradicija avangarde* „za doprinos avangardnoj umetnosti.,.

Šijanovi radovi iz oblasti vizuelnih umetnosti nalaze se u kolekcijama Muzeja savremene umetnosti u Beogradu, Muzeja savremene umetnosti Vojvodine u Novom Sadu, Muzeja savremene umetnosti u Ljubljani, Muzeja Moderne umetnosti u Njujorku (MoMA) i u zbirci Bowes Art & Architecture Library Univerziteta Stanford u Kaliforniji.

Šijan je napisao ili priredio knjige o Džonu Fordu (1980), Žan-Mari Štraubu (1980), Živojini Pavloviću (1982), Mihajlu Al. Popoviću (1991), Alfredu Hičkoku (1998), zatim knjige *Filmski letak* (2009), *Rediteljke jugoistočne Evrope* (2009), *Kino Tom* (2012), *Filmske poze* (2014), *Filmus* (2015) i scenario *Punjene tikvice sa Lenjinovim mozgom* (2017). Na engleskom mu je objavljena knjiga *Tomislav Gotovac, Life as a Film Experiment* (2018). koja je u oktobru mesecu 2018. imala promociju u Njujorku na Univerzitetu Kolumbija.

Za knjigu *Kino Tom* (o Tomislavu Gotovcu), dobio je nagradu *Jutarnjeg lista* za publicistiku, 2013.

Za knjigu *Filmus*, na beogradskom Sajmu knjiga, 2015. dobio je nagradu za najlepšu knjigu „Bogdan Kršić.,.

nja sa našim producentom iz Los Andjelesa, šarmantnim Dan Tanom. Bilo je to zanimljivo iskustvo.

*** U Americu ste često dolazili, a jedno vreme ste i živeli i radili u Americi. Koliko dugo?**

- Pa, kad se sve sabere, jedno desetak godina.

*** Kakve su danas vaše**

- Naravno! Kažu da je to najveći srpski grad u Americi. Ne znam koliko je to tačno... Ali i pored mnogih godina života u Americi, nekako me put nije doveo do Čikaga. Tako da je ovo sjajna prilika da posetim Čikago Art institut i da vidim čuvenu arhitekturu Čikaga.

Hvala i dobro došli u Čikago!



Igrani filmovi:

Ko to tamo peva, 1980.

Maratonci trče počasni krug, 1982.

Kako sam sistematski uništen od idiota, 1983.

Davitelj protiv davitelja, 1984.

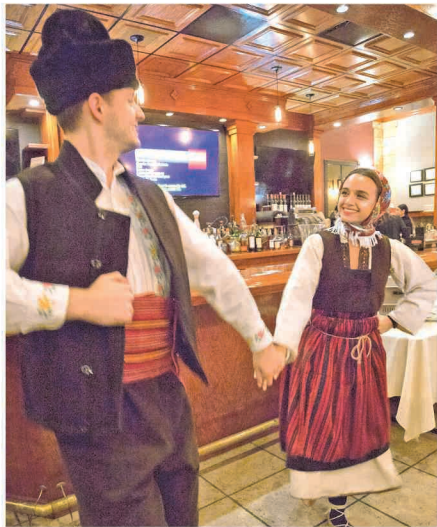
Tajna manastirske rakije, 1987.

Siroti mali hrčki, 2003.

S.O.S. Spasite naše duše, 2007.

Budi Bog s nama (u pripremi).

17 GODINA ZAJEDNIČKOG POVERENJA



PROSLAVA JUBILEJA SA PRIJATELJIMA - ŠEŠIRIJADA U OGLEDALU



Ljubav do groba (Crnomanjasta komedija)

IMA LI SREĆE BEZ CIRKUSA...

Još jedna uspešna premijera Srpskog pozorišta "Mira Sremčević", na opštu radost ljubiteljima kulture i pozorišta u Čikagu

Tri duše, napačene, u tako nam poznatoj balkanskoj menopauzi između rata i mira (koji nema alternativu), uhvaćene u raskoraku između nevelikih želja i još skromnijih mogućnosti, pritisnute čamotinjom Srbije na prelazu između dva milenijuma, načete NATO bombama i dokrajčene decogubilačkom agonijom... U tom polusvetu borave naši otužni heroji, zarobljeni između potkrovlja i suterena, gde ih vidimo kako jedni drugima otimaju ono što nemaju i ono što su još odavno izgubili – mladost, strast, perspektivu. I jedan poziv iz daleka, koji menja sve, a zapravo ne menja ništa, osim što ih na bizaran način zbližava i tera da svoju gorčinu istresu do kraja.

Ima li u takvom špajzu života, gde sreća prkosi još samo sa požutelog cirkuskog plakata, mesta za ljubav? Ima li mesta za nadu, makar onu podgrejanu na starom šporetu marke "EI Niš"?

Na to pitanje pokušavaju da nadju odgovor Desanka i Čubrilo, bračni par u godinama, roditelji jedne Dušanke, koja živi daleko, čak u Njujorku, i oživljava samo kroz retke telefonske pozive. Jer, daleko je Amerika, minuti skupi. A život još skuplji. Pogotovo kad ga nestane...

I dok oni prebiraju po uspomenu, uzajamno optužujući

jedno drugo za besmisao u kome su se našli, i u kome će po svojoj prilici skončati, iz suterena nadire Magdalena, prefrigana koliko i nesrećna, tražeći svoje mesto pod suncem, mesto koje joj samo u njenoj glavi pripada. Takva kakva je, žigosana životom, spremna na sve,

materijalnom, onda zaboravljate one sitne stvari koje bi možda zamerili profesionalcima, i koncentrišete se na suštinu. A ona, suština, leži u osmesima zadovoljstva na licima publike koja je dva dana zaredom do vrha ispunila Skokie theatre, i koja je iz sale

(Desanka) i Miša Petković (Čubrilo) na jedinstven način vraćaju nas u ne više tako blisku prošlost, oživljavaju vremena kojih mnogi od nas ne žele da se sećaju, ubedljivo i saosećajno, baš kao da i dalje čame u nekom novobeogradskom potkrovlju, čekajući da im se dete

članica drame Niškog narodnog pozorišta), a na koje se danas, iako od njih leba ne jede, vraća u punom sjaju, kao dete najdražoj igrački. Ona je na sceni dominantna, svojom mimikom i replikom ujedno zida i malteriše, daje komadu formu i boju, sa energijom i šarmom pred kojim dižete ruke i bacate oružje. Za mene je pomalo čudno, premijerno, ali ne i neprijatno iskustvo, pisati kritiku o ženi koja uređuje magazin za koji je pišete, ali istina je surova. I ide u prilog Petrovički.

Ankica Ratarac, koja potpisuje režiju, na kraju predstave ostavlja dilemu da li kraja uopšte ima, ili se agonija nastavlja beskrajno, što istovremeno zbunjuje ali i daje završni autorski pečat delu Miodraga Ilića, ostavljajući praktično publici da sama izabere i u svojoj glavi stavi tačku. Ili tri...

Na kraju i jedna prava kritika, istina dobronamerna. Predstave ovog pozorišta, na moju veliku žalost, igraju se samo jednom ili dvaput (premijerno i reprizno), što je prava greota i nepravda. Kako prema glumcima i njihovom trudu, tako i prema publici, koja je željna i žedna ovakvih trenutaka. Zašto joj ih ne podariti, pitanje je koje ostaje da lebdi, adresirano na upravu ili koga već – ko može dati valjan odgovor. Ili promeniti nešto, na opštu korist i radost.

Antonije Kovačević



budi ono malo potisnutih emocija što je ostalo u Desanki i Čubrilo.

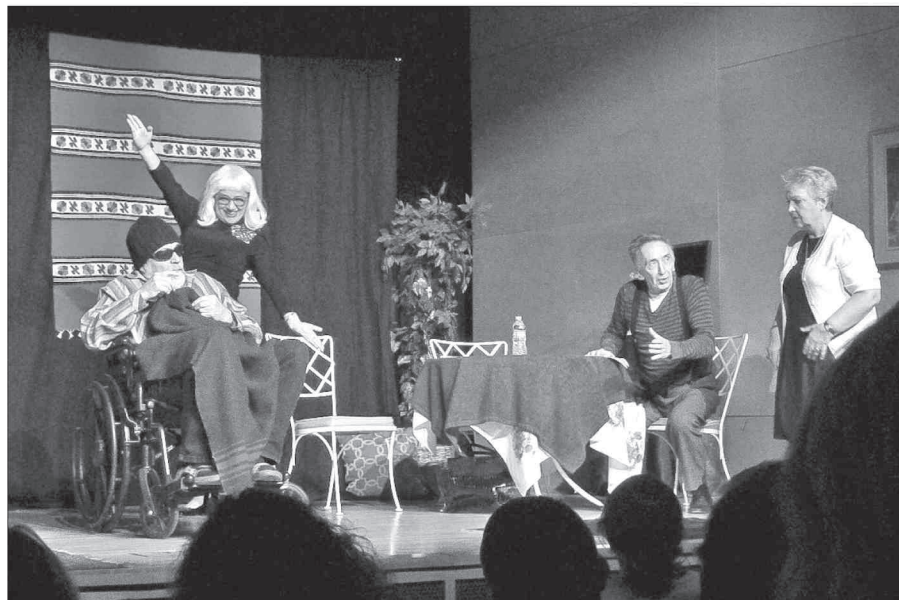
Glumci pozorišta "Mira Sremčević" ne žive od glume, oni uživaju u njoj. I kad pišete recenziju predstave jedne amaterske trupe, koja svoje slobodno vreme koristi da stvori nešto čime će usrećiti sebe i druge, bez motiva u

izašla oplemenjena infuzijom kulture, rumenija u licu i glasnija u govoru posle, nego što je bila pre predstave. To Vam je, dragi moji, jedini pravi sud i jedina prava kritika komada "Ljubav do groba".

Ipak, trio koji je nosi, a koji sebe naziva amaterima, to jeste samo po vokaciji. Vesna Zafirovski

javi ili, Bože sreće, vrati iz te proklete Amerike. U kojoj Vesna i Miša, inače, već decenijama žive, što njihovoj glumi daje jednu dimenziju više.

O Slavicu Petrović (Magdalena) ne vredi trošiti reči. Ona je sve rekla na daskama, koje su njoj nekad život značile (bivša



Predstavljen prvi dokumentarni film o srpskim velikanima iz SAD

TESLIN NAROD OSVOJIO SRBIJU

- Filmska priča o srpskim tragovima u Americi, Nikoli Tesli i njegovim naučnim naslednicima, koju je režirao Željko Mirković, a scenario napisali Marko Lopušina, Miloš Rastović i Željko Mirković, prikazana je u Kolarčevoj zadužbini u Beogradu

Piše: Dušan Lopušina

Film "Teslin narod" nastao je po ideji Nikole Lončara, Željka Mirkovića i drugih članova Tesline naučne fondacije iz Filadelfije pre pet godina. Tada je rešeno da Marko Lopušina napiše knjigu "Teslin narod" i scenario za film.

- Cilj nam je bio da promovišemo lik i delo velikog srpskog genija tako što ćemo povezati njegovu prošlost, sa istorijom srpskog doseljavanja u Ameriku i naslednicima Nikole Tesle, oličenim u likovima uspešnih Srba i sveta nauke, umetnosti, biznisa i čitanje srpske kolonije. Mislim da smo u tome uspeali – kaže danas scenarista Marko Lopušina.

Reditelj i producent filma je iskusni majstor filma, profesor Željko Mirković. On je i producent i profesor filma i digitalnih medija u SAD. Završio je Akademiju umetnosti u Beogradu i master studije u Velikoj Britaniji. Za svoje filmove osvojio je 53 internacionalne nagrade, a njegov film "Drugi susret" bio je zvanični kandidat za Oskara u kategoriji dugometražni dokumentarni film 2014. Autor je i dokumentaraca "Obećanje", "Svetislav Pešić, više od trenera", "Lajko Feliks – u potrazi za sobom", "Dugo putovanje kroz istoriju, historiju i povijest", "Oženiću celo selo", "21. sekund", "Muharem, muzika oči života"...

Kada je film "Teslin narod" 27. oktobra prvi put prikazan u dvorani Zadužbine Kolarac u Beogradu, oduševio je punu salu gledalaca. Film predstavlja nesvakidašnje putovanje kroz prošlost i sadašnjost jednog naroda, od iskrcavanja prvog Srbina na američko tlo pre više od 200 godina do današnjih dana. U filmu se

pojavljuje više od 70 istaknutih Srba koji su svojim radom i dostignućima obeležili Sjedinjene Američke Države.

Govoreći o tome zašto film nosi ime "Teslin narod", reditelj i producent Željko Mirković je rekao:

- Teslin narod je simbol koji ne traži geografsko objašnjenje. On se globalno prepoznaje kao brend koji obavezuje da se jedino zalaganjem i rezultatima postižu pozitivne vrednosti. Danas imamo prilike da izaberemo da Nikola Tesla bude simbol za ponovno uspostavljanje komunikacija jer to ime svi priznaju.

Ovaj film ispričao je i priповest o prvom Srbinu u Americi, Džordžu Fišeru (Djordju Šagiću), koga su spasili ribari pa je po njima i dobio prezime. Njegovo ime našlo se u Livingstonovoj knjizi "Sto znamenitih Amerikanaca". Istaknute su brojne zanimljive crtice kao što je činjenica da je čuvena Dži Aj Džo igračka napravljena po uzoru na srpskog heroja Mihajla Pejića.

Kroz priče istaknutih Srba, kao što su Nikola Tesla i Mihajlo Pupin, publika je upoznala trostrukog dobitnika Pulicerove nagrade Valta Bogdanića, Gordanu Vunjak Novaković, jedinu ženu člana Njujorške akademije nauka, srpske inženjere tvorce "Apolo" programa, legendarne oskarovce Karla Maldena, Stiva Tešića, Pitera Bogdanovića i mnoge druge čije su imena ostala u našoj i američkoj istoriji.

- Film pokazuje surovu istinu o srpskom narodu i državi, koji vekovima iz

otadžbine izvoze ono što je danas najvrednije na svetu – a to je ljudska pamet. Mi i SAD imamo oko deset hiljada visoko obrazovanih ljudi, profesora, naučnika. NASA je nastala po ideji Mihajla Pupina, danas u njoj radi desetak srpskih naučnika. U Americi se nalazi druga Akademija nauka srpskog naroda, jer je koncentracija iseljenih mozgova jako velika. Problem je kako te nove Tesle povezati sa otadžbinom – kaže Marko Lopušina, koscenarista.

U ulozi Nikole Tesle je Džek

strek otadžbini, da tu ljubav uzvрати onima koji je još uvek vole ... Tamo daleko..."

Film "Teslin narod" radjen je u produkciji Optimistik filma i RTS-a, na inicijativu Tesline naučne fondacije iz Filadelfije. Film su podržali Ministarstvo kulture i informisanja RS, Ambasada SAD u Beogradu.

Podršku promociji filma "Teslin narod" pružili su kabinet predsednice Vlade Ane Brnabić i njen Savet za kreativne industrije.

Podršku autoru i promociji filma Teslin narod, pružio je i kabinet Predsednice Vlade Ane Brnabić i njen Savet za kreativne industrije. Jedan od njegovih članova Vukašin Stojkov, suosnivač Start IT centra, takodje je učestvovao u filmu i kaže:

"Promovisanjem istaknutih pojedinaca poreklom iz naše zemlje, gde god da se oni nalaze, utičemo na kreiranje zajednice ljudi našeg porekla koji zajedno mogu da postignu mnogo više i na taj način kreiramo veći ugled i više prilika za sve nas."

Iz kabineta Predsednice Vlade Ane Brnabić još dodaju da je važno da naše istaknute građane koji žive u svetu ponovo povežemo sa maticom i da im damo razloge da se vrate i ovdje nastave da se bave svojim poslom i neguju svoje stvaralaštvo. Sa druge strane, važno je da naše građane u Srbiji informišemo o snazi i veličini ljudi o čijim uspesima se u našoj zemlji nedovoljno zna.

Film uskoro kreće na promotivnu turneju po SAD, Evropi i srpskim zemljama.



Džek Dimić, Željko Mirković nako premijere.

Dimić

Glumac Džek Dimić izrazio je veliko zadovoljstvo što je u filmu igrao lik Tesle: "Teslin Narod, reditelja Željka Mirkovića, je priča o ljudima koji su sticajem različitih okolnosti u poslednja dva veka napuštali otadžbinu i ostvarivali se u SAD. Njihova ljubav prema zemlji koju su ostavili je ostala u njima i toliko je jaka da su je prenosili i generacijama koje dolaze za njima. Film pokazuje tu vezu sa otadžbinom koja je neraskidiva i služi kao primer i pod-

VIDOVITA KRISTINA

Rođena sa božjim darom

Njeno 25. godišnje uspešno iskustvo gledanja u dlan i karte pomoglo je mnogim ljudima širom sveta u:

Ljubavi, braku, spajanju razdvojenih, bolestima, depresiji i potenciji.

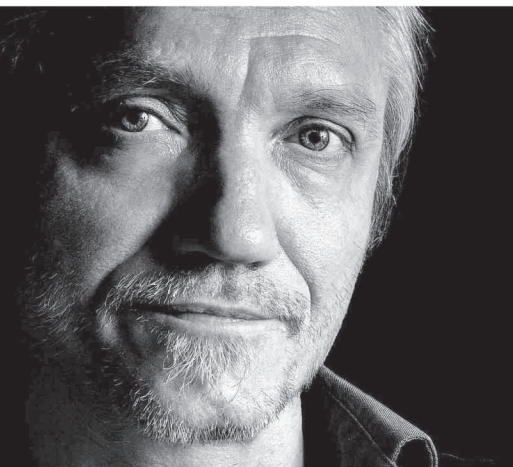
Kristina radi u Lombard u Illinoisu u zagarantovanoj diskreciji.

Pozovite za termin

630-792-9999

Sa Darkom Rundekom,
pred gostovanje u Americi

TO ŠTO SVIRA, TO SU RUKU



Darko Rundek sa svojim ApocalypsoCrew početkom novembra stiže na američki kontinent, da se svojom prepoznatljivom muzikom predstavi publici u Torontu, Njujorku i Čikagu. Mi koji ga volimo još od "Haustora" radujemo se susretu sa muzičarem koji nas je tada usmerio u prave muzičke tokove, ali nas i danas vodi kroz nove, kvalitetne zvuke.

* Darko, hvala vam što ste i Čikago uključili u svoju turneju "ApocalypsoNow", proslavljajući 20 godina od izlaska albuma "Apocalypso". Za mene, kao da je bilo juče. Kakav je to osećaj za vas?

- Kao da je danas. Zato smo i nazvali ovu turneju Apocalypso NOW. Ovaj osvrt u kreativni period od zadnjih dvadesetak godina za mene ima smisla jedino kao reaktualizacija te muzike i pjesama. Ona se događa u suradnji sa muzičarima kojih su većina nešto mlađi nego sam ja bio snimajući Apokalipso. U suradnji smo prilagodili taj materijal našem današnjem senzibilitetu i energiji. Napravili smo diskretno režiran šou koji uživamo izvoditi i vidjelo ga je do danas oko 120 000 ljudi.

* "Ruke" su iz moje perspektive za ove naše sadašnje godine ono isto što je bila "Moja prva ljubav" osamdesetih.

Koliko se vaš pristup muzici promenio i šta je presudno uticalo na novi glas, novi stil,

novi ritam, a opet suštinski istog, autentičnog, dragocenog Darka?

- Nakon što je Haustor prestao s radom, mogao sam dati oduška idejama i formama kojima u okviru tog benda nije bilo mjesta, a nakupljale su se godinama. Novi suradnici su dovodili do novih rješenja i tako se nekako organski stvara novi stil, ritam i glas.

* Poslednji put sam vas uživo gledala na Beerfestu u Beogradu 2005. godine, i to pamtim kao jedan od važnijih koncerata u mom životu. Ima vas na prostorima cele bivše Jugoslavije, što je izuzetno, kao i vaša duga karijera. Gde se vi osećate kao kod kuće?

- Nakon dvadesetak godina života u Parizu i nemalo putovanja po raznim kontinentima, osjećam se kod kuće na ovoj planeti i žalostan sam što je ona u ovako žalosnom stanju ljudskom krivicom i što će naša vrsta uskoro na njoj nestati zajedno sa hiljadama drugih čudesnih stvorenja koja uništavamo.

* Često kažem "The End is Near", ime vaše turneje i asocijacija na apokalipsu sada su evidentni. Na koji način se vi borite sa dešavanjima u svetu, lošim vestima, ignorantim ljudima, politikom?

- Pokušavam, koliko mogu, afirmirati ljudske mogućnosti čije je djelovanje obr-

nuto onima koje vode prema apokalipsi.

* Kako doživljavate kontakt sa publikom na ovom kontinentu, ili je vaša komunikacija kroz muziku koju nam poklanjate uvek i svuda ista? Kako birate repertoar, kakav je sled starih pesama, novih, onih uz koje smo odrastali i ovih uz koje starimo?

- Kad sklapamo repertoar, osobito za publiku koja nema priliku korak po korak pratiti nova izdanja i promjene, trudimo se uključiti pjesme koje nam se danas čine najrelevantnije i sa kojima se publika srodila, iz raznih perioda. Amerika je daleko i ne možemo si priuštiti da sa sobom vodimo kompletni šou i tehničku ekipu, ali time oslobadjamo prostor da sa publikom podijelimo spontane trenutke, koji svaki koncert čine jedinstvenim.

Organizator koncerata je "Free Balkan", radujemo se susretu u Njujorku 2., Torontu 3. i Čikagu 4. novembra, a ulaznice po ceni od 45 dolara mogu se kupiti online:

NEW YORK: goo.gl/mKjJy4

TORONTO: goo.gl/RJAABK

CHICAGO: goo.gl/2nXXYC

i na mnogim prodajnim mestima.

Mila Filipović

BUDITE I VI JEDAN OD POKROVITELJA

SRPSKOG FILMSKOG FESTIVALA ČIKAGO 2018.

MI ĆEMO MAKSIMALNO PROMOVISATI VAŠ BIZNIS

A VI ĆETE BITI SPONZOR NAJVEĆEG KULTURNOG DOGADJAJA!

POZOVITE NAS!

773.744.0373 OGLEDALO@GMAIL.COM

Chicago
SERBIAN
FILM FEST

Održan Međunarodni sajam knjiga u Beogradu

RADOST ČITANJA ZA 200.000 LJUDI

Najbolji izdavači su "Prometej" i "Službeni glasnik", najpopularniji pisac Vuk Drašković, sledeći domaćin je Egipat

Piše: Marko Lopusina

Kada je akademik Matija Bečković 21. oktobra otvorio 63. Međunarodni sajam knjiga u Beogradu, čiji su gost domaćin bili država Maroko i pisac Abdulah Busuf, počela je velika svetkovina knjige pod parolom "Radost čitanja". Na prostoru od 30 hektara okupilo se hiljadu izdavača iz Srbije i sveta.

Sajam knjiga u Beogradu je najvoljeniji sajam knjiga na svetu. Svanarodni praznik i novo crveno slovo u kalendaru srpske kulture. To što je međunarodni samo potvrđuje istinu da kultura nije kultura ako je usamljena i bez dodira sa drugim kulturama. Sajam bez čitalaca je crkva bez vernika. Čini se da kod nas nema čitaoca koji ne učestvuje u ovoj svetkovini. Kao što znaju kad im je krsna slava, znaju i kad je Sajam knjiga – rekao je akademik Matija Bečković.

Od ponedeljka do poslednje nedelje oktobra knjiga je proslavljena na više od 600 programa, kako literarnih, obrazovnih, tako i kulturnih i humanitarnih. Kao i poslednje tri-četiri godine, i ovog puta najveće gužve bile su na štandovima "Lagune,, a posetioci su najviše kupovali novi roman Vuka Draškovića "Aleksandar od Jugoslavije", zatim najnovije delo Haleda Hoseinija "Molitva moru", "Hipi" Paula Koelja, "Čovek po imenu Uve" švedskog pisca Fredrika Bakmana, kao i "Život bez krpelja" Vedrane Rudan.

Od 70 naslova iz ogromne produkcije "Vulkana,, objavljenih između dva sajma, čitaoci su najviše kupovali "Devojka i noć" Gijoma Musoa, "Čovek iz lavirinta" Donata Karizija, "Zauvek moj dragi" Džodžo Mojese i "Poslednja devojka" Nadije Murad.

Na štandu Uprave za dijasporu predstavljeno je kapitalno delo istoričara Živka Markovića "Srbi u Švajcarskoj" sa početka 20 veka. U njemu otkriva da je Švajcarska bila centar srpske inteligencije, jer se u njoj školovalo 900 studenata. Među njima su bili i kralj Petar Prvi Karadjordjević i kasniji premijer Nikola Pašić, kao i njegov sin Rade Pašić. Sedamdeset njih je ostalo da živi u Švajcarskoj.

Svoju knjigu o Mini Karadžić, srpskoj divi iz Beča, predstavila je profesorka Svetlana Matić, autor prvog srpskog bukvara za djake u rasejanju i nastavnica u austrijskoj školi za decu gastarbajtera.

U sklopu obeležavanja sto godina od Velikog rata izdavačka kuća "Prometej" iz Novog Sada objavila je biografije osmoroce srpskih vojvoda. To je

učinjeno u petom kolu ove edicije, koja je pre dve godine nagrađena titulom najboljeg dela Sajma knjiga. Ove godine "Prometej" je proglašen za najboljeg izdavača knjiga u

srpski jezik i književnost iz Podgorice i "Akademskoj knjizi" iz Novog Sada, za knjigu "Istorija američke književnosti" autora Radojke Vukčević.

Nagrada Dečja knjiga godine pripala je knjizi "Gospodar solitera i druga čuda" autora Miladina Čulafića, u izdanju Srpske književne zadruge.



2018. godinu u Srbiji. Tu titulu poneo je i "Službeni glasnik" iz Beograda za izdanja svojih enciklopedija, u koje spada i "Enciklopedija srpske dijasporae" Marka Lopusine.

Predsednik žirija, prof. dr Dragan Simeunović i članovi prof. Slobodan Kanjevac, mr Milica Lilić, prof. dr Tiodor Rosić i Želidrag Nikčević, svoju odluku obrazložili su rečima da je "izdavač Prometej godinama jedan od najrelevantnijih srpskih izdavača. Objavio je i objavljuje kapitalna lingvistička izdanja, izuzetna istoriografska i književna dela domaće i strane poezije i proze. Službeni glasnik već godinama spada u red naših najplodnijih i najkvalitetnijih izdavača i po izdavačkom dijapazonu, kao i po objavljenom sadržaju".

Nagrada za Izdavački poduhvat godine pripala je knjizi "Crnjanski – biografija jednog osećanja", autora Mila Lompara, u izdanju Izdavačkog preduzeća "Pravoslavna reč" iz Novog Sada.

Prema odluci žirija, nagrada Najbolji izdavač iz dijasporae pripala je ravnopravno izdavačima Akademija nauka i umjetnosti Republike Srpske iz Banjaluke i "Pravoslavnoj reči" iz Novog Sada, za knjigu "Spomeničko blago Republike Srpske" autora Ljiljane Ševo i izdavaču Matica srpske – Društvo članova u Crnoj Gori, Odjeljenje za

Posebno priznanje za doprinos u oblasti nauke pripalo je delu "Jasenovac Aušvic Balkana. Ustaška imperija okrutnosti" u izdanju Instituta za Holokaust šem olam (Izrael), Akademskog koledža Ono (Izrael), Fondacije za projekte edukacije za Holokaust u saradnji sa Poljskim projektom za restauraciju jevrejskih groblja – FHEP (USA).

2018" u izdanju "Svetigore" iz Cetinja, "Srbi na Kosovu i Metohiji u 19. i 20. veku" autora Milovana J. Bogavca i Dragoslava S. Četkovića u izdanju "Obeležja plus" iz Beograda i knjizi "Umetničko nasleđe srpskog naroda na Kosovu i Metohiji" urednika Dragana Vojvodića i Miodraga Markovića, u izdanju Srpske akademije nauka i umetnosti iz Beograda.

Petak, 23. Nov. 7:00 PM
Boje & MODA
 Eastgate Cafe/Bistro
 - Books & Gifts · Oak Park

šoping
 nikad
 jednostavniji

Bubalica.rs

PIC-COLLAGE

SRPSKI FILMSKI FESTIVAL ČIKAGO 2018.

FILM I ISTORIJA

Da su film i istorija povezani potvrđiće nam ovogodišnji Srpski filmski festival Čikago, koji je posvećen stogodišnjici Velikog rata i srpsko – američkog prijateljstva.



Petak, 7. Decembar

7:00PM

DRAGUTIN MATIĆ - OKO SOKOLOVO

Miodraga Miljkovića

8:00PM

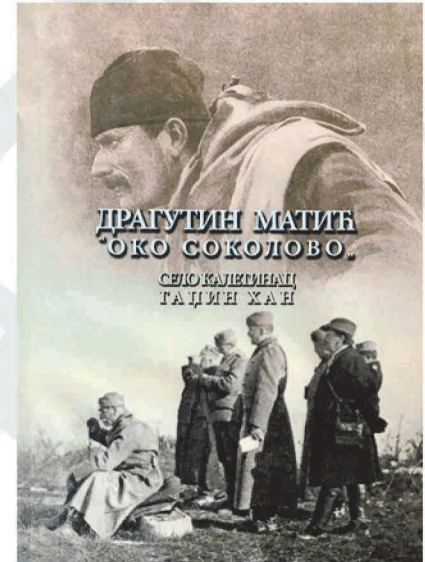
SVEČANO OTVARANJE FESTIVALA

sa gostima

8:30PM

JUŽNI VETAR

Miloša Timotijevića



Subota, 8. Decembar

7:00PM

KO TO TAMO PEVA

kulturni film Slobodana Šijana

8:30PM

Q & A – gost reditelj -SLOBODAN ŠIJAN

8:45PM

IN MEMORIAM

9:00PM

MESO – Saše Hajdukovića



Chicago
SERBIAN
FILM FEST

Nedelja, 9. Decembar

5:00PM

OTVORENIH OČIJU – Marka Novakovića

6:00PM

PATULJCI SA NASLOVNIH STRANA

Milorada Milinkovića

8:00PM

OMAŽ MILENI DRAVIĆ

9:00PM

SVEČANO ZATVARANJE FESTIVALA I PREDAJA PLAKETA

SVI FILMOVI IMAJU ENGLLESKI PREVOD

Cena ulaznica:

Petak 7. decembar, otvaranje festivala \$30 / Subota 8. decembar \$25 / Nedelja 9. decembar \$25

Komplet za 3 dana \$ 75 / VIP za sva 3 dana \$110

Karte u prodaji: www.serbianfilmfest.com / 773.744.0373

AMC ROSEMONT 18 (MUVICO) 9701 W. BRYN MAWR AVE. ROSEMONT IL 60018

SPOJENI FILMOM, VOĐENI LJUBAVLJU



Radimo po narudžbini
peškire i cveće za svadbe i
krštenje.

e-mail:

kicenjesvadbe@gmail.com

telephone: 224-875-2938



Truck Signs IVANC PRINTING & DESIGN INC



Signs
Banners
Vehicle Graphics
Truck Decals
Trailer Graphics
Business Cards
Magnets
Flyers
Posters
T-Shirts



www.TruckAndTrailerSigns.com
ipdprint@gmail.com
Cell: 773.988.2483
Nebojša



CECA

ČETVRTAK 3. JANUAR

VELIKA ŽURKA NA BAZENU U CANCUNU

DJ SPAZ - DJ RAJIC & SPECIJALNI GOST SA ESTRADE

4. JANUAR - CECA LIVE

W/ DJ'S SPAZ & RAJIC

MANDALA BEACH CLUB

77500 BLVD, KUKULCAN

CANCUN, MEXICO

TICKETS: SHOWPASS.COM/CECA

MORE INFO WWW.CECACANCUN.COM

PROMO CODE "MEXICO100"



\$50 PER PERSON DISCOUNT FROM US

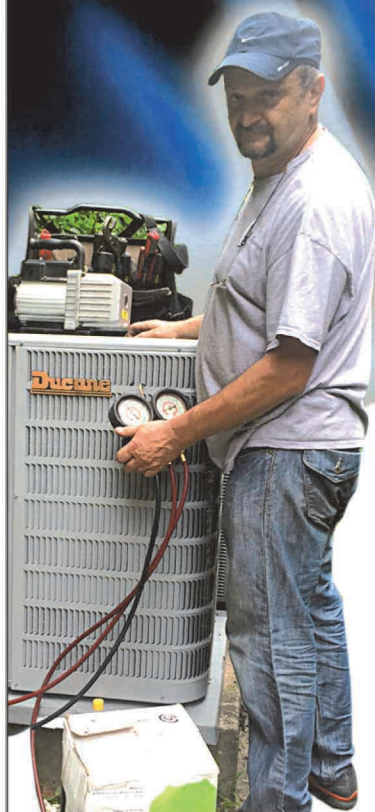
TESLA AIR

HEATING & COOLING APPLIANCES

24 HOUR SERVICE

SRBO KONSTATINOVIC

Commercial & Residential



Cell: 708.307.2816

Tel: 708.802.4160

srbolis@yahoo.com

*Za udobnost, toplotu
i svežinu u vašim
domovima i
poslovnim prostorima*

TESLA AIR

Shear Elegance

Za novi letnji imidž,

lepu frizuru i

blistavu boju kose



Za negu i lepotu vašeg tela nude vam stručne celulit masaže i tretmane.

Pedikir i manikir

Sve na jednom mestu u vašem salonu SHEAR ELEGANCE

U srcu Lincoln Square

4719 N. Lincoln Ave. - Chicago IL 60625

Radno vreme: Pon-sub 10am -7pm – Nedeljom 10 am -4pm



ACTION TRUCK & TRAILER REPAIR

- Complete Diagnostic Services
- Tune-Up
- Break Service
- Transmission
- Electrical System
- Air Conditioning Service
- Drivetrain
- Oil and Lube
- Road Service
- APU
- Reefer (Thermo King, Carrier)

WE MANUFACTURE DEER GRILL GUARD

- Heavy duty stainless steel
- Light weight, only 90 lb
- Free installation

**ONLY
\$ 1150**

Open from 8AM to 5PM



773-273-9449

301 W Gerri Ln. Addison, IL 60101

Od našeg dopisnika iz Beograda: Jasna Stanojev

KARL MALDEN

– Najpoznatiji umetnik srpskog porekla, kojim se uvek ponosio!

U javnosti se upravo pojavila knjiga koja za neupućene otkriva ko je bio Malden, odnosno Mladen Sekulović, kome je zbog ljubavi prema srpskom narodu bilo čak zabranjeno da dolazi u tadašnju Jugoslaviju. Karl Malden će uskoro dobiti i spomenik u Beogradu, a u toku su inicijative za podizanje spomenika i u Bićeći, gde su njegovi koreni, u Muzeju Oskarovaca u Holivudu, koji se otvara naredne godine i u porti njegove crkve – Hrama Svetog Save u Indijani, koju je svesrdno pomagao. Ustanoviće se i filmska nagrada “Karl Malden“.

Karla Maldena ili Mladena Sekulovića, kako je voleo da ga zovu znali smo samo kao velikog glumca, ali smo malo znali o njemu kao čoveku koji nikada nije zaboravio svoje poreklo i narod kome pripada. Na novo ime teško je pristao, jer su to zahtevali njegovi menadžeri i producenti, jer je Sekulović bilo krajnje teško izgovoriti. Ipak u filmovima u kojima je igrao, ime Sekulović je često izgovarao on, jer je od scenarista tražio da neki od junaka nose to prezime.

Višedecenijska nepravda o čoveku našeg porekla koji je u sferi umetnosti stekao najveću svetsku slavu, biće verujemo donekle ispravljena. To će za početak učiniti knjiga “Kako sam uspeo“, koja se upravo pojavila na

tom. Karla je svoja autorska prava prenela na Vlajkovića, koji je sa grupom saradnika priredio knjigu, a ujedno okupio i sjajne ljude koji su kao Organizacioni odbor pokrenuli inicijativu da se podigne spomenik najpre u Beogradu, a potom i u Republici Srpskoj i Americi.

To je i povod za našu priču sa Aleksandrom Vlajković, koji je bio inicijator i niza drugih projekata koji se odnose na naše velikane u svetu. Svi su pod visokim pokroviteljstvom države.

- Da, mnogo toga se uradilo. Malden, odnosno Mladen Sekulović zaslužuju da o njemu mnogo više znamo, zaslužuje i spomenik i ulicu. Naša inicijativa je dobila podršku Gradske komisije koja je dala saglasnost i za spomenik i za ulicu. Nažalost, od

dogodi, moraćemo o tome javno da govorimo.

Da malo progovorimo i o sadržaju knjige?

- Mi koji smo bili u prilici da knjigu pročitamo, a među njima bilo je veoma kompetentnih, tvrdimo da je to jedna od značajnijih knjiga koja se pojavila na ovogodišnjem Sajmu knjiga i da je od nacionalnog značaja.

“Memoari Oskarovca Karla Maldena, opisuju njegov život u srpskoj emigrantskoj zajednici u Americi, ali i o uspešnoj filmskoj karijeri u kojoj su mu partneri bili najveće filmske zvezde svih vremena. To je zanimljiva priča o zlatnom dobu Holivuda i o ostvarenju američkog sna “novodošlog“. To je u isto vreme priča o ljubavi prema svom narodu i zavičaju, na koji se ne sme nikada zaboraviti, o tradiciji i običajima srpskog naroda, o uspehu koji se postiže pre svega napornim radom, jer ništa ne pada sa neba.

Zato je knjiga važna za sve koji žele da se bave umetnošću, jer nosi poruke i za one koji žele da postanu uspešni glumci, reditelji, producenti, organizatori ...

“Život stvara umetnost na sceni, a ona se postiže obrazovanjem. Zato glumac mora biti obrazovan, mora imati dostojanstvo i mora biti ponosan. Imao je svoj moto: “Nije važno da li te ljudi vole ili ne, već da li te poštuju“.

Karl Malden je, vidimo i iz knjige, posebno bio ponosan na svoje srpsko poreklo?

- Iako je rođen u Americi, on je rastao u porodici i okruženju emigranata, pa se i sam osećao kao emigrant. Engleski jezik je progovorio tek kada je pošao u školu, a dotada je govorio isključivo srpski. U ovoj knjizi on dosta reči posvećuje životu u srpskoj zajednici u Čikagu i Geriju, gde je živio, i svojoj porodici i zato nećemo podsećati na ta njegova sećanja, već na one činjenice o kojima nije govorio, a zaslužuju širu pažnju. Poznato je da je bio privržen srpskoj pravoslavnoj crkvi. U crkvi je kršten i dobio je ime Djordje. Pevao je u crkvenom horu, a crkvu je, kada je postao

imućan, veoma pomagao.

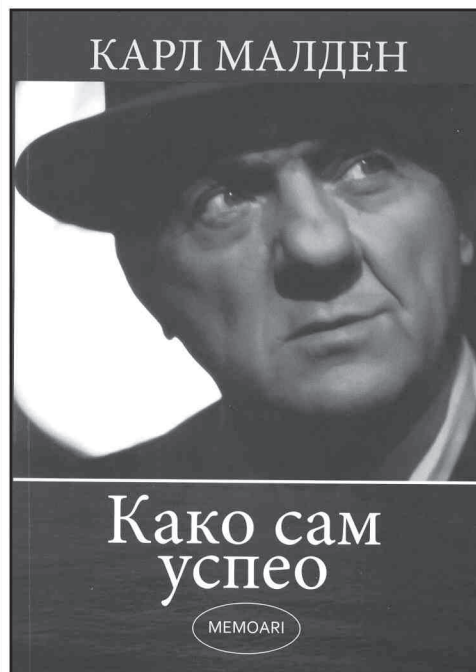
Međutim, malo je onih koji znaju da se Mladen rado sretao sa mladima u crkvi i govorio im da budu dobri građani Amerike, ali da pripadnost svom narodu nikada ne smeju da zabo-

rekla Karla: “Dve godine sam provela sa svojim ocem pišući ovu knjigu. Dok me je vodio na put kroz svoj život, čula sam nebrojene priče – neke koje sam slušala čitavog života, neke koje nikada pre nisam čula, i ipak smo sa

nekim, zajedno obrisali prašinu, kako bi otkrili istinu skrivenu pod velom godina. Puno smo se smejali i isto tako plakali, nekada u isto vreme“ – Karla Malden

Predstoji podizanje spomenika Karlu Maldenu u Beogradu i događaj posvećen Maldenu Sekuloviću na kome će se govoriti o njegovom delu?

- Otkrivanje spomenika u Beogradu je zakazano za 20 novembar. Uvod u tu priču biće velika promocija



knjige “Kako sam uspeo“, koja će rasvetliti veliko delo najpoznatijeg umetnika srpskog porekla u svetu i velikog patriote Mladena djordja Sekulovića. Promocija je planirana za 12. novembar u 12.00. Na događaj u Beogradu očekuje se dolazak njegove porodice i jedne velike filmske zvezde, kakva skoro nije bila u Beogradu. Na ranije planirano otkrivanje spomenika trebao je da dodje dvostruki Oskarovac i njegov učenik Majkl Daglas. I Daglas je tada potvrdio dolazak. Nažalost, spomenik nije bio završen i ceremonija je odložena. Događaj će uveličati i Predsednici Srbije i Republike Srpske. Biće to događaj za pamćenje.

Na kraju ove priče recimo da su u toku inicijative za podizanje spomenika i u Bićeći, gde su njegovi koreni, u Muzeju Oskarovaca u Holivudu, koji se otvara naredne godine i u porti njegove crkve – Hrama Svetog Save u Merilvilu u Indijani, koju je svesrdno pomagao. Ustanoviće se i filmska nagrada “Karl Malden“. Ali o svemu tome govorićemo opširnije u narednim brojevima.



Beogradskom sajmu knjiga, čiji su izdavači “Službeni glasnik“ i Asocijacija za saradnju sa dijasporom “Srpska veza“.

Čovek koji je sa Dan Tanom, najzaslužniji što se ova knjiga pojavila u našoj javnosti je Aleksandar Vlajković, kolega novinar i jedan od najboljih poznavala našeg rasejanja. Bavio se time i kao novinar i kao predstavnik Vlade Srbije.

Knjiga je autobiografska, koju je Mladen Sekulović, pisao sa svojom ćerkom Karlom Malden, književnicom i filmskim scenaris-

tada je prošlo skoro pet godina. Stalno smo pokušavali, ali neko kao da je to kočio. Tek smo zahvaljujući predsedniku Aleksandru Vučiću, koji je prilikom susreta sa Zubin Mehtom, koje je dobro znao ko je Karl Malden, pitao šta je bilo sa spomenikom, odgovorio da će spomnik biti podignut, jer je reč o natprosečnom Srbinu, kojim se ponosimo. Nažalost, na ulicu ćemo izgleda morati da čekamo, jer se i pored više ponovljenih pisanih inicijativa o tome ni ne govori, a predlažu se neki ljudi koji to ne zaslužuju. Ako se to uskoro ne

ČIKO, SVE SU MI UBILI!

Imao je osam godina kada je otišao u rat da osveti svoju porodicu!

Momčilo Gavrić je na početku Prvog svetskog rata imao jedva osam godina i bio je osmo dete svojih roditelja, oca Alimpija i majke Jelene. U avgustu 1914. austrougarski vojnici su činili velike pokolje civilnog stanovništva, u kojima je nastradala i porodica Gavrić.

Otac je, spremajući ukućane za zbeg, Momčila poslao kod strica da nadje zapregu. U međuvremenu su stigli austrougarski vojnici, zapalili kuću i počeli ubijati redom članove porodice Gavrić. Mali Momčilo se u tom trenutku upravo vraćao kući, bio je svedok pokolja.

“Video sam u svom dvorištu da su napravili jedan pokolj i masakr. Ubili su mi sedmoro braće i sestara i oca i majku. Kad sam video plamen da gore čardak i kuća ja sam stao ispred jednog grma i gledao sam, i kada sam video onu krv, puno dvorište krvi, poklani svi, pobijeni... Ja nisam smeo ni jedne reči da progovorim.”

Mali Momčilo je ostavši bez najmilijih krenuo na Gučevo da traži srpsku vojsku. Pronašao je šesti artiljerijski puk Drinske divizije i ispričao šta se dogodilo. Vojnici su istog dana osvetili Gavrićevu porodicu, a on je postao vojnik.

Momčilo Gavrić

“Pitali su me vojnici ‘šta ćeš ti, bato, ovde?’ ja sam im plaćući kaz’o ‘švabe su mi ubili oca i majku i sedmoro braće i sestara, došao sam da tražim ovde od vas neki top da pobijem onu švapsku žgadiju’, na to su oni mene odveli kod majora Stevana Tucovića koji je bio komandant šestog artiljerijskog puka Drinske divizije. Odvedu me kod njega i ja njemu to isto ponovim a on kaže ‘Sinko ne možemo mi tebi dati top. Top je jedno veliko oružje koje se ne može nositi u ruci ili u džepu. Nego daćemo ti bombe i to ću ti dati jednog Užičanina koji će otići da ti osveti tu tvoju familiju. I onda mi je on izneo jednu malu puškicu. Možda je bila pola kilograma teška.”

Učestvovao je u Cerskoj i Kolubarskoj bici, albanskoj golgoti, ranjen je na Kajmakčalanu, učestvovao u proboju Solunskog

fronta i demobilisan je sa dvanaest godina kao najmladji podnarednik na svetu.

Za junaštvo u bojevima na Gučevo i Kolubarskoj bici mali Momčilo unapredjen je u čin kaplara, najmladjeg na svetu. Početkom 1915. preživio je epidemije koje su desetkovale stanovništvo Srbije. Poslednji se povlačio sa svojim “Drincima” pod teškim borbama, jer je divizija imala zadatak da štiti nepregledne zbegove u klisuri Ibra. Držeći se za šinjel ratnog poočima Miloša, mali Momčilo je prešao preko zavejanih albanskih planina.

Momčilo Gavrić

“Sa teškom smokom podnosili tu Albaniju. Ja sam takodje teško podnosio. Da mi nije bilo jednog venčića,

Momčilo je stigao do Krfa 15. januara 1916. godine. U grčkim maslinjacima, pružena im je adekvatna zdravstvena nega i još dobra francuska hrana. Mali Momčilo se brzo oporavio. Dobio je novu uniformu i novu pušku, te je upućen na Solunski front.

“Naišao je general Živojin Mišić i video me na položajima. Pitao je Stevana Tucovića: ‘šta traži ovo derište na frontu’ ‘ On mu je odgovorio: ‘Nije to derište. To je borac još od Cerske bitke. Njemu su pobijeni svi u kući. Sedmoro braće i sestara i otac i majka.”

Na to mu je vojvoda Živojin Mišić odgovorio: ‘Majore Tucoviću proizvedite Gavrića u čin podnarednika i neka se to pročita pred celom divizijom’.”

Posle proboja Solunskog fronta peške je stigao do

Siročiće su, umesto lepe reči, na beogradskoj železničkoj stanici sačekali žandari sa zadatkom da ih razvede kućama. U Trbušnici je zatekao demobilisane ratnike, kako životare u bedi. Odlučio je da krene svojim putem.

Godine 1929. Momčilu je stigao poziv za regrutaciju. Javio se u kasarnu u Slavenskoj Požegi i rekao da je četiri godine ratovao, da je ranjavan i nosilac Albanske spomenice. Oficir Hrvat izdrao se i tražio da napiše priznanje da laže. Momčilo to nije hteo da uradi i odležao je dva i po meseca u zatvoru.

Posle vojske Momčilo se vratio u Beograd i završio grafičarski zanat i obuku za vozača. Oženio se Kosarom, s kojom je radio u fabrici hartije “Vapa”.

Mobilisan je pred Aprilski rat 1941. u artiljerijski puk Vojske Kraljevine Jugoslavije u Kolašinu. Njegovu diviziju zarobili su Nemci i okružili bodljikavom žicom, ali je on uspeo da pobegne. Vratio se u Beograd, gde su prijatelji uspeali da ga vrata u fabriku “Vapa”, gde je bio asistent Jevrejnu koga nacisti nisu dirali do 1943, jer im je bio potreban kao stručnjak.

Tada su ih uhapsili obojicu. Momčila Gavrića su odveli u logor na Banjici, odakle je pušten posle nekoliko meseci. Postoje pretpostavke da je spasen zahvaljujući Dragom Jovanoviću, zloglasnom šefu policije. On je njegov dosije pokazao Njemcima a ovi su pustili starog ratnika. Momčilo Gavrić je sa radošću dočekao oslobođenje 1944, ali mu je ono brzo preselo. Neko ga je optužio za kolaboraciju i izveden je pred streljački stroj. Srećom, naišao je skojevac kome je tokom okupacije davao dragoceni papir, i to ga je spasilo od smrti.

Ipak, to nije bio kraj Momčilovim mukama, iako se povukao u sebe i retko je s kim razgovarao.

Aktivisti “Narodnog fronta” došli su 1947. na vrata Momčila Gavrića i tražili novčani prilog za “bratski narod u Albaniji”. Momčilo preko toga nije mogao da predje, rekao je: “Ne dam ništa Arbanasima. Osetio sam ja dobro to njihovo bratstvo 1915. kad su nas ubijali.”

Zbog toga je osudjen na godinu i po zatvora. Kad se vratio, dugo nije govorio. Sporazumevao se samo pokretima ruku i mimikom. Njegova porodica mislila je da je onemio. Kasnije je počeo da govori, ali do smrti nije rekao gde je bio u zatvoru i šta su mu radili.

Svoj život, nakon toga, nastavio je sa porodicom – suprugom i dva sina, pričajući im događaje iz Velikog rata, ali mu nisu verovali. čak i najbliži prijatelji i poznanici mislili su, poput ljudi iz vojnog odseka 1929. godine, da je Gavrić nadaren za bajke, jer priča nešto što je potpuno nemoguće.

Momčilo Gavrić

Njegov život menja list “Politika”, koji 19. januara 1964. godine objavljuje članak pod nazivom “Gde je podnarednik Gavrić”. Naime, ugledni pukovnik ćirić, ranije potporučnik iz Velikog rata, otišao je u “Politiku” i zatražio da napišu tekst o Gavriću kako bi ga pronašao nakon tačno pola veka. Inače, ćirić je sve vreme, tokom ratovanja, proveo sa Gavrićem.

Ubrzo, podnarednik Momčilo Gavrić se javio na raport pukovniku, koji mu je sačuvali kaplarsku i podnaredničku platu iz rata, pretvorenu u zlatnike zbog inflacije, vojničku knjižicu i Albansku spomenicu, a tražio ga je čitavih pedeset godina da mu to uruči. Njihov susret, veoma dirljiv, ispratili su novinari, a od tada, pa do kraja života, Momčilo Gavrić nije se susretao sa nepoverenjem. Gostovao je po školama i domovima kulture, gde je rado pričao o svojim ratničkim danima, kada je sa slavnom Drinskom divizijom oslobodio Srbiju.

Momčilo Gavrić preminuo je 28. aprila 1993. godine u Beogradu.

Velika dobrotvorka Lejdi Pedžet zvala ga je srpskim vitezom. Grci su mu postavili zlatnu ploču na Krfu. Francuski predsednik Miteran mu je 1985. dodelio orden, a general Leopardije je rekao: “šteta što niste bili francuski vojnik, imali biste spomenik na Jelisejskim poljima”.

Od Srbije je ovaj veliki junak dobio veliki zaborav!



saraga koji mi je jedan vojnik dao i kazao ‘Kaplare, ovo ti dajem i ime mog unuka, ako je on živ njemu za život, ako je on mrtav za pokoj duše. Vodi računa da ne jedeš ništa više nego jednu ribicu na dan.’ To su bile male ribice, to su ukevi ili saragle. Hvatali su ih u Skadarskom jezeru i sušili. Bile su mnogo slane. Ko pojede dve ili tri on je bukvalno izdahnuo pijući vodu. Ja sam poslušao onog starca i jeo sam stvarno jednu ribicu. Tako da sam mesec dana kroz Albaniju preživio...”

Beograda i nastavio ka Sloveniji, gde je na Karavankama branio “braću” od Italijana. Kad se Drinska divizija vratila u Beograd, pukovnik Tucović mu izdade poslednju naredbu, da ide u Englesku, čiji su dobrotvori preuzeli brigu o školovanju srpskih siročića. Bio je jedini dvanaestogodišnji djak u podoficirskoj uniformi.

Posle tri godine u gimnaziji “Henri Rajt”, stigla je Pašićeva naredba da se sva srpska deca vrata, jer su neophodna Srbiji koju je rat prepolovio.



Uz pesmu "Milena", dugi aplauz i suze, oprostili su se od velike dive srpske i jugoslovenske kinematografije Milene Dravić, njeni prijatelji i kolege u Zvezdara teatru u Beogradu. Na istoj sceni gde je Mileni Dravić u decembru uručena nagrada "Dobričin prsten" održana je komemoracija na kojoj su o njenom izuzetnom opusu, neobičnoj harizmi, velikoj dobroti i talentu, autentičnosti i lepoti govorili direktor Zvezdara teatra, dramski pisac i akademik Dušan Kovačević, glumci Jelisaveta Seka Sablić, Anica Dobra, Vojin Četković i Branka Petrić, filmski poslenik Radoslav Zelenović, reditelj Jagoš Marković, Dejan Mijač i Stefan Arsenijević, književnik i akademik Ljubomir Simović i direktor Jugoslovenske kinoteke Jugoslav Pantelić.

Napustila nas je u 79. godini. Glumila je u više od sto filmskih ostvarenja. Popularnost joj je donela saradnja sa Ljubišom Samardžićem. Na filmu je debitovala 1959. godine u ostvarenju "Vrata ostaju otvorena" Franitiška Čapa. Široku popularnost i prvu "Zlatnu arenu" u Puli dobila je 1962. godine za ulogu u filmu "Prekobrojna" Branka Bauera. Velike uloge ostvarila je i u filmovima "Kozara", "Bitka na Neretvi", "Ljubavni život Budimira Trajkovića", "Rad na

odredjeno vreme", "Moj tata na odredjeno vreme", "Sekula se opet ženi", "Nije lako sa muškarcima" i "Zona Zamfirova". Poznata je još i kao

malan".

"Ceo naš život je privikavanje na bol i kada pomislimo da smo jedan bol odbolovali, pojavi se nov koji nas pono-

se Dušan Kovačević.

Milena Dravić sahranjena je u Aleji zaslužnih građana, u prisustvu velikog broja kolega, prijatelja i poštovalaca. Mitropolit

300 puta... Voli ona kameru i kamera voli nju. Voli je i svetlo i kostim i šminka... Vole je scenaristi, pisci, ljudi svih struka... I ugledni stranci, nobelovci i avijatičari... Vole je naročito Rusi, Francuzi, Amerikanci i Srbi... Dakle i ostali najvažniji narodi. Takodje jedna grupa španskih toreadora, takva je situacija... Vole je reditelji, producenti, Romi i milioneri, bosanski rudari, patrijarsi, lično hodže i kardinali... Naročito po kišnom vremenu vole je milicioneri, baštovani i apotekari... Čak i čevabdžije, prodavci čarapa i rekorderi... Takodje ugostitelji i moleri... Finansijeri kada nude male honorare vrlo se stide... a filozofi ne pitaju... Takva je situacija... Kako je to moguće? Bivalo je...

Desi se, šta ćeš ljudi smo... Pojavi se glup reditelj i ble-sav producent... Ona predje preko toga... I onaj muljavi partner izadje iz kadra ona predje preko toga... I nije bilo toga da se njena igra ne zalepi za svakoga... Takva je situacija... jer pronose se vesti da je jedna četa vojnika u prvomajskoj paradi pala u nesvest kada su je ugledali... Takva je situacija... Umalo da zaboravim koliko je vole mali psi i krompiri, razne bombone i gramofoni... Kamera i objektiv samo mašu repom... Takva je situacija... A sad je nema... Velika je to nezgodacija... Vreme je ludo... Milena se zove to jedinstveno čudo..."



Oproštaj od Milene Dravić (1940-2018)

učiteljica iz kulte serije "Priče iz Nepriče", Vera iz "Policajca sa Petlovog brda", zatim kao Vukosava Petrović i Spomenka iz TV-komedija "Pozorište u kući" i "Lud, zbunjen, nor-

vo razboli i mi se povijemo da nas manje ima i da nas manje boli i tako umanjani i uplašeni, čekamo da bol prodje. Zato danas imamo snage samo za dve reči: Zbogom Milena", oprostio

Porfirije služio je opelo.

Voja Brajović je pred okupljenima pročitao tekst koji je o Mileni Dravić napisao reditelj Dušan Makavejev.

"Igrala je već 100, 200,





Od Japana 2006. do Japana 2018. ženska reprezentacija iz male Srbije osvojila čak 17 medalja na velikim takmičenjima, potvrdila da je nadmašila sve velesile ovog sporta i najavila pohod i na zlato na Olimpijskim igrama 2020. godine.

Najbolje odbojkašice Srbije ispisale su novu stranicu istorije osvajanjem zlatne medalje na 18. Svetskom prvenstvu u Japanu. Kapitenka Maja Ognjenović i drugi tehničar Bojana Živković, korektori Tijana Bošković i Ana Bjelica, primači servisa Brankica Mihajlović, Tijana Malešević, Bianka Buša i Bojana Milenković, srednji blok-eri Milena Rašić, Stefana Veljković, Jovana Stevanović i

JUNAKINJE

Tijana Bošković
2017.

- najbolja korektorka klupskog Svetskog prvenstva
- najbolja korektorka Gran-prija
- MVP Kupa CEV
- MVP Evropskog šampionata
- najbolja odbojkašica Evrope

2018. MVP Svetskog prvenstva

Milena Rašić

- šampionka Turske
- pobednica Kupa i Superkupa Turske
- šampionka Evrope i sveta sa Vakifbankom
- šampionka Evrope i sveta sa Srbijom

Maja Aleksić i libera Silvoja Popović i Teodora Pušić, predvodjene "večitim" selektorom Zoranom Terzićem, potvrdile su da igraju najbolju odbojku na planeti! Italija ima sjajnu Paolu Egonu, Kina Džu Ting, Holandija Loneke Sletjes, Amerikanke Kimberli Hil, Brazilke Tandarua, a Ruskinje Nataliju Gončarovu. Sve ove velesile su uoči turnira u "zemlji izlazećeg sunca" sloville za favorite za najviši plasman, a svi su intimno slutili da će se najsajnijoj medalji radovati navijači širom Srbije, Republike Srpske i svim krajevima sveta gde je Srbe život odveo u potragu "trbuhom za kruhom".

Da u ovoj konstataciji nimalo ne preterujemo potvrdila nam je po povratku iz Japana najiskusnija u ovom "zlatnom" timu, najbolja tehničarka na svetu



34-godišnja Maja Ognjenović.

- Naša ženska reprezentacija je već godinama u svetskom vrhu, kroz velike utakmice i takmičenja sazreva za velika dela i grabi ka vrhu. Još tokom

priprema za ovaj šampionat slutile smo da smo spremne za pohod na zlato, a konačnu potvrdu kvaliteta dobile smo u svakodnevnim kontaktima sa protivničkim igračicama. Znae, kad vas

Ruskinje, Brazilke ili Kineskinje u prolazu, u hotelu ili sali gde nam se treninzi nekad podudaraju, gledaju onako ispod oka, sa velikim poštovanjem, a često i sa strahom, onda postajete svesni da ste – bolji od svih – istakla je Maja, čiji se povratak u državni tim posle godinu dana pauze pokazao kao pun pogodak.

Naša kapitenka je na ovom Svetskom prvenstvu imala i poseban motiv – u aktuelnom sastavu bila je "poslednja Mohikanka" sa SP u Japanu 2006. na kojem je reprezentacija Srbije osvojila prvu medalju – svetsku "bronzu". Sada je sa nekim drugim saigračicama, od kojih su neke od nje mlađe i više od deset

godina, uspela da stane nogom na odbojkaški "Mont Everest".

Uz Maju, još samo jedan čovek bio je svedok tog prvog uspeha u Japanu. Naravno, reč je o Zoranu Terziću koji je za 17 godina provedenih na mestu selektora naše ženske selekcije "iskovao" isto toliko medalja; jedno olimpijsko srebro, zlato i srebro na svetskim prvenstvima, dva zlata, srebro i bronzu na evropskim šampionatima, po jedno srebro u Svetskom kupu i na Univerzijadi, tri bronzice u Gran-priju, tri zlata i bronzu u Evropskoj ligi i još jednu bronzu na Evropskim igrama.

Neverovatan učinak u poslednjih 12 godina, od Japana



Možda niste znali

- Srbija je sedma zemlja koja ima svetsko zlato u ženskoj odbojci

- Susret reprezentacija Srbije i Italije bilo je tek treći sudar evropskih selekcija u finalima svetskih prvenstava. Prethodna dva odigrala su se veoma davno – 1952. (SSSR – Poljska) i 1956. (SSSR – Rumunija)

- Naša najefikasnija igračica na SP bila je Tijana Bošković sa 183 poena. Slede: 170 – Brankica Mihajlović, 132 – Milena Rašić, 67 – Stefana Veljković, 51 – Bianka Buša, itd.

2006. do Japana 2008. godine! "Profesor doktor" odbojke Terzić, koji u sudaru evropske, azijske i južnoameričke škole odbojke pravi neki novi, srpski stil igre, kategorički tvrdi da najveće zasluge pripadaju – njegovim igračicama.

- Najpre, one imaju vrhunski kvalitet. Jedna Tijana Bošković ima samo 21 godinu, a najbolja je odbojkašica sveta. Maja je – Maja. Neponovljiva i posebna. Brankica je medju najboljim svetskim napadačima, a naša blokera linija sa Milenom, Stefanom i Jovanom je sigurno najbolja na svetu. Dodajte tome Silvijino veliko iskustvo i grupu igračica koje su imale nešto manju minutažu, ali dale ogroman doprinos osvajanju medalje... i već imamo ono čime niko drugi ne može da se pohvali. Mi smo godinama unazad ekipa koja ima najbolji napad, ali sad smo radili na drugim elementima igre, prvenstveno odbrani. Znao sam, ako igračice prihvate da poginu za svaku loptu, meni će ostati samo da uživam – napominje stručnjak koji često ima običaj da kaže da napad dobija setove, a odbrana – mečeve.

Takva, na momente do krajnjih granica neverovatno

fanatična igra naših odbojkašica najviše je došla do izražaja kad je bilo najprijetnije. Terzić je znalčki podizao formu za faj-

gazda u svetskim okvirima i, na kraju, odigrale jedno nezaboravno finale sa "azurinama" koje smo, gle čuda, ponovo pobedili baš

jednoj strani suze Kirikele, Boseti, Sile i već pomenute Egonu, na drugoj takodje suze – ali radosnice naših heroina slika

se tamo već naredne godine na Svetski kup i ponovo 2020. na Olimpijske igre i jurišaće na nova zlata. Kako kažu MVP i najbolja



nal-siks kad su Tijana i drugarice počistile sa terena domaću selekciju Japana, pa nanele prvi poraz Italiji na prvenstvu, zatim još više dodale gas u polufinalu pokazavši Holandjankama ko je

kao i u borbi za treće mesto one famozne 2006. godine. Taj čudesni peti set prepričavaće se još dugo jer retko koji meč, i retko koje finale je publiku ostavilo bez daha kao ovo. Na

je koja je ženskoj odbojci i sportu donela nove poklonike za dugi niz godina.

Nema šta, taj Japan je našim devojkama prava zemlja čudesa! Zato i ne kriju – vrtiče

srednja blokerka Svetskog prvenstva Tijana Bošković i Milena Rašić – ovo nije kraj. Ovo je samo početak vladavine srpskih odbojkašica!

A. Stanković

Neverovatni rezultati vidovitosti dvadesetogodišnjeg Marijinog iskustva



Jedna poseta će vas uveriti da je Marija prevazišla sve druge. Ona vas neće pitati zašto ste došli, ona će vam to reći.

Razgovor sa Marijom je krajnje interesantan, jer je retkost sresti ljude sa takvim božijim darom i sposobnostima vidovitosti i isceljenja.

Još kao učenica osnovne škole, okružena svojim vršnjacima u razredu, počela je da oseća unutrašnje vibracije, koje su je vodile u preživljavanje tuđih problema. Ta unutrašnja energija zadobija sve veći intenzitet, pa je Marija bila

prinudena da napusti školu i imala je svoje privatne učitelje.

Sa godinama, Marija je učila da kontroliše svoje unutrašnje vibracije i da ih usmerava ka ljudima kojima je potrebna pomoć.

Marija je pomogla mnogima koje su mučili problemi u porodici, ljubavi, karijeri, kao i osobama zavisnim od droge, alkohola i slično. Spasila je ljude koji su se nalazili na ivici životne provalije i uspela da im pokaže put iz situacija koje su za njih bile bezizlazne.

Mnogi su se u početku

Dođite i pronađite rešenje problema koji vas muče!
Marija može da vam pomogne!
Nazovite još danas, sutra može biti kasno!
847 . 832 . 9058

922 Waukegan Rd. Glenview IL

skeptično odnosili prema njenom božijem daru, i nisu verovali u njenu moć. Ali nakon prve seanse kod Marije, izlazili su sa suzama u očima, zaprepašćeni da im je toliko zaronila u dušu i pričala o tajnama koje su

samo oni znali.

Marija dobija pozive od ljudi iz svih krajeva sveta. Zovu, pišu i traže savete za mnoge probleme.

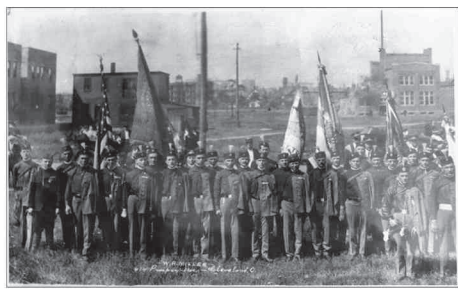
Marija poručuje da će, ukoliko ste u isčekivanju nekih

važnih rezultata, ukoliko trebate da preduzmete bitne korake u nekoj životnoj situaciji, ona predvideti ishod i dati savet, zbog čega ćete joj biti zahvalni. Ona će vas upozoriti na opasnosti koje vam prete i daće vam pravo rešenje problema. Nabrojaće imena vaših prijatelja i neprijatelja, sjediniće rastavljene, isceliti bolesne i razbiti crnu magiju upućenu vama.

Sa svojim Božijim darom, Marija isceljuje i dušu i telo. Ona vidi prošlost, sadašnjost i budućnost i prodire u srce i psihu ljudi.

IZ GENERALNOG KONZULATA REPUBLIKE SRBIJE U ČIKAGU

SEĆANJE NA PRETKE IZ VELIKOG RATA



Поводом обележавања стогодишњице Дана примирја у Првом светском рату и српско-америчког савезништва САВЕЗ ПОТОМАКА РАТНИКА СРБИЈЕ 1912-1920.

и
ГЕНЕРАЛНИ КОНЗУЛАТ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ У ЧИКАГУ позивају Вас на отварање изложбе:

“АЛБУМ СЕЋАЊА НА НАШЕ ПРЕТКЕ ИЗ ПРВОГ СВЕТСКОГ РАТА”

Изложба фотографија пројекта „Албум сећања на наше претке из Првог светског рата“ приказује фотографије, ратне дневнике, војничка писма, дописне карте, споменице и осталу историографску грађу учесника Првог светског рата. То су јединствена сведочанства о ратним авантурама и страдањима српског војника у ратним годинама, потиснуто са страница светске историје. Изложба „Албум сећања на наше претке из Првог светског рата“ резултат је жеље да се данас, сто године касније, ода дужна почаст том малом човеку из Великог рата за цивилизацију, и да се његово велико жртвовање за правду, истину, слободу и човечанство не избрише из нашег цивилизацијског памћења, већ постане културна баштина.

Придружите нам се у намери да поносно испричамо велику причу о нашим прецима!

Генерални конзулат Републике Србије у Чикагу
201 East Ohio Street, Suite 200 Chicago, IL 60611
10. новембра 2018. у 17:00 сати

RSVP (потврдите Ваше присуство на):
e-mail: info@scgchicago.org

Програм се реализује уз подршку Министарства спољних послова Републике Србије – Управе за сарадњу с дијаспором и Србима у региону и Министарства културе и информисања Републике Србије



Српска
Православна
Црква



Савез потомака
ратника Србије
1912-1920



Република Србија
МИНИСТАРСТВО
СПОЉНИХ ПОСЛОВА

Албум сећања
на наше претке
из Првог светског рата
2014 | 2018

PREZENTACIJA RTS PLANETA U KONZULATU

Презентација RTS Planeta – multimedijalne internet платформе Radio-televizije Србије биће одржана у Генералном конзулату Републике Србије у Чикагу 14. новембра 2018. године са почетком у 18.30 часова (201 E. Ohio Street, Suite #200, Chicago, IL 60611).

Гост и презентер је др Татјана Ћић, помоћник извршног директора за развој RTS и главни уредник RTS Planeta. Присутни ће бити у прилици да постављају питања и у интерактивној презентацији се упознају са садржајима и могућностима RTS Planete. То ће бити јединствена прилика да се поставе питања или више сазна о програмским садржајима RTS намењеним дијаспори. RTS Planeta омогућава užиво и одложено праћење телевизијских и радио програма Radio-televizije Србије, као и могућност да се види око 14.000 емисија,

прилога и других садржаја у продукцији RTS. Према актуелним подацима, до сада је регистровано преко 280.000 корисника RTS Planete širom sveta.

“RTS Planeta је будућност гледања телевизије и слушања радија. RTS Planeta представља важан корак у jaчању везе између



матике и српског расејања, дајући значајан допринос очувању српског националног идентитета и културне баштине, која је сада доступна свима. То је наш најзначајнији пројекат за

гледаоце širom sveta у години када обележавамо 60 година телевизије у Србији. Чикаго је српски град, други по броју Срба у свету, после Београда, па је тако и очекивано да ћемо сусрет са нашим гледаоцима и слушаоцима почети управо овде, и то у Генералном конзулату. То ће бити прилика да у директном контакту са онима који нам се придруже разговарамо о њиховим програмским интересовањима и очекивањима од јавног медијског сервиса Србије, али и представимо богату програмску понуду која је сада први пут širom sveta доступна на нашој multimedijalnoj internet платформи RTS Planeta (www.rtsplaneta.rs),, изјавила је др Татјана Ћић за лист “Ogledalo” povodom predstojeće prezentacije RTS Planeta.

Присуство на презентацији је neophodно потврдити на info@scgchicago.org

POSETA SRPSKOJ ZAJEDNICI U AUSTINU, TEKSAS

Konzul žeran Dejan Radulović je posetio srpsku zajednicu u Austinu, američka država Teksas, povodom proslave krsne slave Crkve Svetog Luke i 10-godišnjice osnivanja parohije.

Proslavi je prisustvovalo više od tri stotine parohijana i gostiju. Nakon liturgije i ceremonije sečenja slavskog kolača, kao i prigodnog programa, prisutnima su se obratili vladika Longin, otac Dragoljub Popović – sveštenik crkve i konzul žeran Dejan Radulović. Konzul žeran je tom prilikom zahvalio predstavnicima crkvenoškolske opštine na saradnji sa Generalnim konzulatom i na naporima koje čine na očuvanju identiteta srpske zajednice u Teksasu. U programu su učestvovali polaznici nedeljne škole crkvenoškolske opštine u Austinu, kao i gostujući folklorni ansambli “Zavičaj” iz Hjustona i “Rastko” iz Dalasa.

Prisustvo konzula žerana na proslavi je iskorišćeno da se istovremeno održi i Konzularni dan. Predstavljene su moguće konzularne usluge državljanima Republike Srbije na boravku u Teksasu, i obavljen veći broj razgovora u vezi sa konzularnim uslugama i drugim pitanjima u nadležnosti Generalnog konzulata. Takođe, konzul žeran se sreo sa predstavnicima udruženja i istaknutim pojedincima i tom prilikom su razmotrene mogućnosti za realizaciju inicijativa i projekata u saradnji sa Generalnim konzulatom.

Bila je to prva poseta predstavnika Generalnog konzulata srpskoj zajednici u Austinu.

Generalni konzulat je zahvalan crkvenoškolskoj opštini Sveti Luka u Austinu na pruženoj pomoći i podršci tokom posete.

Generalni Konzulat
R.Srbije u Njujorku

62 W. 45th Street,
New York, NY 10036
Telefon: (212) 596-4241
Fax: (212) 596-4363

<http://www.newyork.mfa.gov.rs>

Generalni Konzulat
Srbije Čikago

201 E. Ohio Street,
Suite 200 Chicago, IL, 60611
Telefon: 312.670.6707
Fax: 312.670.6787

Pasoški poslovi: lokal 101
Ostali poslovi: lokal 104
www.chicago.mfa.gov.rs
info@scgchicago.org

AMBASADA REPUBLIKE SRBIJE U VAŠINGTONU

2233 Wisconsin Avenue, NW Suite 410

Washington, DC 20007

Telefon: 202-332-0333

Fax: 202-332-3933

E-mail: info@serbiaembusa.org

E-mail: consular@serbiaembusa.org (Konzularno odeljenje)



ПРАВОСЛАВЉЕ КАО ПУТ КА ОБОЖЕЊУ

Сама реч православље значи правилно славити Бога. Реч славити значи величати Бога, радовати се Богу, одавати му посебно поштовање.

Како се Бог правилно слави, показао нам је Син Божији, Господ наш Исус Христос, а Свети апостоли то записали у Светом јеванђељу.

Хришћански развојни пут има три стадијума.

Први је очишћење, други просветљење и трећи обожење. С обзиром на то да се ми рађамо као наследници греха, односно са поремећајем и да се током живота прљамо на различите начине, Црква је установила Свете тајне које служе за очишћење од тих духовних прљавштина.

Најпре у Светој тајни



крштења имамо тај моменат молитвеног очишћења или ослобођења од пређашњих грехова и прљавштина, како сопствених тако и наследних, којих се ослобађамо кроз трократно одрицање од сатане (зла) и добровољно присаједињење к

Христу. Са друге стране освештаном водом свештеник спира наше грехе и поставља нас чисте Богу. То обредно прање је много више од симболике.

У наставку обреда Крштења, након очишћења, ослобођења и прихватања Христа, следи миропомажање којим се задобијају благодатне силе Духа Светога како бисмо право ходили у животу. Те духовне силе у које спада и здраво расуђивање служе да стигнемо до просветљења и обожења.

Нажалост, ми људи и након крштења својевољно падамо у многе грехе и погрешке, те је неопходно поновно очишћење.

То очишћење се задобија у Светој тајни покајања и исповести. Покајање је личан, дубоко унутрашњи преображај који нас од зла води ка добру, враћа ка Богу, а кроз тајну исповести очишћује душу и ослобађа од робовања страстима (везаностима за жеље које исцрпљују душу) и гресима.

Очишћењу тела и душе помажу пост, физички рад и усрдна молитва. У многим случајевима болест служи као средство за очишћење душе, због тога Свети оци кажу да је добро да човек пред крај живота одболује, јер се болест и страдање сматрају најјачим сред-

ством очишћења.

Онај ко на духовном путу очисти себе од грехова и земаљске везаности, путем Духа Светога доживљава просветљење или спознају истине, Бога. Такви људи служе као светионици човечанству и помагачи на животном путу ка Богу.

Због тога просвећивањем других, односно просветом могу да се баве само они који су сами просвећени.

Нажалост, то данас није случај у свету, па стога имате ону познату крилатицу да они који вас воде, они вас заводе, јер се просвећивањем и учењем деце и људи баве неочишћени и непросвећени људи.

И на крају као искључиви дар од Бога долази обожење или потпуно сједињење са Творцем које се у Цркви манифестује кроз Свету тајну причешћа. Причешћем или примањем у себе чивога Христа коме претходи очишћење кроз Свету тајну покајања и исповести и методе које смо навели, човек дочивљава земаљску пуноћу. Који једе тело моје и пије крв моју има живот вечни и не умире него је прешао из смрти у чивот. И на другом месту Христос опет каже: Ко једе тело моје и пије крв моју у мени борави и ја у њему.

Стога драга браћо и сестре, наш задатак је да се трудимо да се очистимо од свега онога што постоји у нама и што нас одваја од Господа и Спаситеља нашега Исуса Христа. Свете тајне Цркве и методе наше вере служе нам да достигнемо смисао и сврху нашег постојања, а то је просветљење и обожење, тј. сједињење са Богом нашим Творцем и животодавцем коме нека је слава и хвала у векове векова. Амин.

ПОМЕН



Марко Шушагић

11.11.2014. - 11.11.2018.

Заувек у мом срцу

Мила



GODIŠNJA PRETPLATA
na Ogledalo!

MOŽE BITI LEP POKLON
VAŠIM DRAGIM RODITELJIMA
ILI PRIJATELJIMA.

PRETPLATITE IH!

HOROSKOP ZA NOVEMBAR 2018.



Ovan

Mars, vaš vladar, nastavlja svoje retrogradno kretanje u Biku, a vaši planovi vezani za novac ili imovinu biće usporeni. Možda je problem u tome što vam nedostaje vaša uobičajena energija da postignete ciljeve, ali uprkos tome, Venera će vam, s prelaskom u područje karijere, osigurati da budete adekvatno nagradjeni za svoj trud.

U narednih nekoliko nedelja, nadređeni ili ljudi na visokim funkcijama će prepoznati vašu spremnost na saradnju i odgovoriti vam na lep način, poput ponude za povišicu ili prelazak nabolje radno mesto.

Mesečni horoskop za Ovana kaže da ćete tokom novembra privlačiti mnoge ljude u svoj život, a i okolnosti će vam ići na ruku i olakšavati. Ako ste sami, sada je vreme da se to promeni, a ako ste u dugoj vezi, vreme je za naredni korak – ozvaničenje veze ili proširenje porodice.

Zdravlje je odlično, ali se ipak pričuvajte prehlada.



Bik

Mars ostaje retrogradan u vašem znaku, pa iako ste u poslednje vreme verovatno bili veoma zauzeti, nećete moći da uživate niti da se opustite sve dok ponovo ne krene direktnim hodom. Čim se to dogodi, savet je da odete na odmor i napravite pauzu od posla, dobro razmislite i donesete odluke koje će posle dužeg vremena nešto promeniti.

Novembar je povoljan mesec za upoznavanje novih ljudi iz različitih sfera života, kao i za unapredjenje postojeće veze ili započinjanje nove, koja će brzo može da preraste u brak.

Mladi Mesec već 2. novebra uneće nove početke u vaš život, samo treba da budete pametni i shvatite kako da najbolje iskoristite mogućnosti koje će vam se nuditi, a biće ih u izobilju. Mesečni horoskop za novembar predviđa osetljiv kardiovaskularni sistem.



Blizanci

Vladar vašeg znaka Merkur, ostaje u vašem polju ljubavi i porodice, što znači da će biti prilike za otvorene razgovore koji će rešiti čak i neke stare, potisnute probleme, što će dovesti do boljeg razumevanja između vas i

vašeg partnera ili članova porodice.

Poželjno je da to završite do sredine meseca, jer će tada Merkur krenuti retrogradnim hodom i uneti konfuziju u komunikaciji, ali i probleme na drugim poljima, poput polja karijere i zdravlja, pa više nećete moći da budete toliko fokusirani samo na rešavanje problema u ličnim odnosima.

Da ne bi došlo do problema na poslu, izvršavajte obaveze na vreme i sa punom pažnjom, kako ne biste grešili. Što se zdravlja tiče, biće dovoljno da pazite šta jedete i da šetate makar tri puta nedeljno po 30 minuta, i ne bi trebalo da bude većih problema.

Mlad Mesec u novembru doneće sjaja novi početak – novi posao ili novu, višu funkciju u istoj kompaniji. Nezaposleni takodje u novembru imaju sjajne šanse da pronadju posao u kojem će uživati, a pritom će biti i dobro plaćen.



Rak

Venera će biti u jednoj od najboljih pozicija po vas kada su u pitanju bliske veze. To je vreme kada možete da postignete harmoničan odnos bukvalno sa svakim sa kim dodjete u bilo kakav kontakt. Što se tiče karijere, to će vam pomoći da ostvarite lične ciljeve i realizujete ideje koje vam se odavno motaju po glavi.

Mlad Mesec 2. novembra uneće u vaš život neku novu kreativnost, ali i novu ljubav! Slobodni Rakovi mogli bi da sretnu ljubav svog života, koju će prepoznati na prvi pogled, ali zauzeti pripadnici ovog znaka treba dobro da razmisle da li im se isplati da rizikuju vezu ulaskom u strasnu romansu. Moguća je iznenadna trudnoća.

Osećaj harmonije koji će vas pratiti tokom novembra odraziće se i na zdravlje, koje će biti sjajno.



Lav

Sa retrogradnim Marsom u vašem polju karijere, iako vam ne nedostaje ambicija i truda, stvari će nekako ići teško, a rezultati će se jedva videti, i pored sve energije koju ulažete. Strpite se, to će proći, a onda ćete na poslu bukvalno zasijati i sav

ovaj trud i nervoza zbog iščekivanja isplatiće se na duže staze. Popraviće se i odnos sa kolegama.

Kada je u pitanju polje porodice, odnosi će se značajno popraviti, jer će se popraviti i uslovi života. Moguća je i prinova.

Pazite da u jurnjavi za karijerom ne izgubite zdravlje, upozorava mesečni horoskop za novembar 2018. Imunitet je veoma osetljiv.



Devica

Merkur će gotovo celog meseca biti u vašem polju porodice, pružajući vam priliku za dragocene i otvorene razgovore s onima sa kojima delite dom i omogućavajući vam da dodjete do novih spoznaja, a samim tim i boljih odnosa. Vama je odnos s bliskim ljudima najvažnija stvar, pa će sa harmonijom na ovom polju doći do poboljšanja i na drugim poljima.

Ipak, krajem novembra, Merkur će opet biti retrogradan, pa je tada bolje odložiti važne razgovore, jer može da dodje do velikih nesporazuma i razočaranja.

Mlad Mesec početkom novembra otvara vam priliku za dugoočekivane promene, poput selidbe, ali i upoznavanja srodne duše. Zauzete Device treba da porade na odnosu sa partnerom ako ne žele da ga izgube.

Na poslu može da bude odlaganja i problema, ali vaše strpljenje će biti ključno za krajnji uspeh. Moguće su urinarne infekcije.



Vaga

Retrogradni Mars vas podstiče da se svim snagama borite za ono što smatrate da je vaše i da ste zaslužili. Ipak, rešavanje većih problema ili konflikata radije ostavite za decembar. Kada je u pitanju povećanje prihoda, Mlad Mesec 2. novembra doneće lepe prilike, a vi ćete razmišljati samo o tome kako da potrošite novac. Zaustavite se, da idećeg meseca ne biste morali da se zadužujete. Bolje je da taj novac mudro investirate.

Ljubav ovog meseca nije jača strana. Usamljeni će biti i oni koji su u vezi i oni koji traže partnera.

Vreme je da krenete ozbiljnije da razmišljate o

zdravlju, dok još nije kasno. Krajnji je trenutak da počnete zdravije da se hranite i da u život uvedete makar blagu fizičku aktivnost.



Škorpija

Sa Jupiterom u vašem znaku, ulazite u jednu sasvim novu fazu ličnog razvoja i koji bi mogao da utiče na sve što će se događati i kako ćete vi postupati narednih dvanaest godina!

Vreme je za učenje i sticanje novih iskustava, a Mlad Mesec početkom novembra ohrabruje vas da okrenete novi list i što se tiče posla, i što se tiče odnosa sa bliskim ljudima.

Nažalost, Mars ostaje u Biku, što vama donosi napetost u odnosu sa partnerom ili u bliskim ljudima. Ugroženi su čak odnosi koji su do sada bili odlični.

Što se posla tiče, u novembru vam timski rad neće baš ići od ruke, ali će vam društveni život i vidjanje sa prijateljima biti zabavni kao nikada. To će uticati i da se vaše zdravlje popravi, ali treba da pazite na sezonske bolesti.



Strelac

Zbog retrogradnog Marsa vi ste prisiljeni da trpite tenziju, bilo na radnom mestu ili u pogledu zdravlja.

Iako se ponekad možda čini da vaši trenutni problemi nikada neće biti rešeni, pun Mesec krajem novembra doneće poboljšanje.

Potrudite se da u komunikaciji sa ljudima ne bude nesporazuma, naročito sredinom meseca kada će i Merkur u vašem znaku postati retrogradan. U prvoj polovini meseca većina planova može da propadne, ali je kraj meseca odličan za putovanja, naročito zbog ljubavi – put s partnerom poboljšaće odnose, a slobodnim Strelčevima doneće divno poznanstvo, koje može da preraste u nešto mnogo više.

Odlično je vreme za proširenje porodice, a generalno treba da pazite na imunitet.



Jarac

Venera početkom meseca ulazi u vaš znak, zbog čega ćete postati otvoreniji i nekako topliji

nego inače.

Imaćete potrebu da se povežete sa drugim ljudima, i bićete spremni na kompromis kako biste održali harmoniju i ostavili dobar utisak na svakoga.

Steći ćete mnogo novih prijatelja i uživati u zajedničkom druženju.

Vaši ideali, nade i želje za budućnost takodje će igrati veoma važnu ulogu u vašem životu tokom ovog meseca. Želećete da napravite veliki korak u vezi.

Što se zdravlja tiče, ne treba da brinete, biće odlično, osim prehlade koja je izvesna.



Vodolija

Retrogradni Mars u Biku stavlja vaše planove za kuću i porodicu na čekanje, ali pun Mesec krajem novembra najavljuje rešenja, koja će smanjiti tenziju.

Ali, pre toga, Mlad Mesec će uticati na vaše polje karijere i učiniti da ljudi počnu da vas gledaju drugačijim očima.

To će vam pomoći da ostvarite poslovne ciljeve koje ste sebi davno zacrtali.

Mesečni horoskop za novembar predviđa i javno priznanje i unapredjenje za sav onaj trud koji ste mislili da se do sada nije primećivao. Samim tim, popraviće se i finansijska situacija.



Ribe

Mlad Mesec početkom novembra uticaće na to kako razumete život i podstaći vas da proširite vidike i oprobate se u nečemu novom.

To bi moglo da bude kroz putovanje, učenje novog jezika, dodatnog obrazovanja...

Krajem meseca, Uran će se poravnati sa Jupiterom, što će vama doneti lepe promene i nove početke.

Želećete da odbacite sve staro, raskrstite sa problematičnim odnosima i u svoj život pustite samo dobre ljude, ideje i događaje.

Pazite samo da se previše ne zanesete, pa da izgubite ljude koji vas vole i puno vam znače, kajaćete se nate-nane.

Sa zdravljem neće biti problema, pa se slobodno fokusirajte na ostala životna pitanja.



VELIKANI NAŠE KNJIŽEVNOSTI - JOVAN SKERLIĆ

SKERLIĆEVA BORBENOST

Akademik, profesor, književnik, prevodilac

Od stalnog saradnika
DR VOJIN DRENOVAC

Jovan Skerlić je potomak ustaničkog vojvode. Rodjen je u Savamali br. 46, danas Ulica Gavrila Principa, od oca Šumadinca i majke Vojvodjanke. Školovao se u Beogradu. U Prvoj muškoj gimnaziji je maturirao 1895. godine, a Filozofski fakultet je završio 1899. godine. Još kao djak interesovao se za literaturu. 'Kad mu je bilo 14 godina' – priča u svojim uspomenu profesor Aleksandar Belić (1876 – 1962) – sasvim je bio iznad dečakih zabava; osećao se kao svršen, potpun čovek. Mesto 'mete', 'zmaja' i drugih dečjih igara, on je voleo da šeta i razgovara o književnosti i istoriji... Preporučivao je svojim vršnjacima knjige za čitanje... Od desete do četrnaeste godine on je već imao svoju biblioteku, svoj pisaci sto za kojim je radio. Iz knjiga koje je čitao beležio je važna mesta i unosio ih u zasebne sveščice... Išao je u redakcije, odnosio im svoje napise... Slao priloge dečjim listovima. On je već tada bio književnik'. Za vreme Skerlićevog školovanja Beograd je

imao 60.000 žitelja i sa svojom šančevima obraslim u korov, djulo i čkalju, opalim turskim kućama sa širokim i grozdastim čardaklijama i šamdudovima, uskim ulicama i ćeramidom pokrivenim kućama, davao je utisak bezbrižnog grada.

Prelazak u Skadarliju

Iz Savamale Skerlićevi roditelji preselili su se u Skadarliju. Stan i radionica su im bili na donjem uglu današnjih ulica Skadarske i Simine, u kući trgovca Kristodula, nešto iznad kafane 'Tri šešira', gde su držali čitavu fabriku šešira sa 20 zaposlenih momaka. Kad je posao počeo napredovati i kad se došlo do gotovine, kupili su imanje kod Čukur-česme. Imanje se nalazilo na donjem uglu današnje Dobračine i Gospodar-Jovanove ulice br. 42, gde je 15. maja, 1964. godine, otkrivena spomen-ploča.

Književni i publicistički rad

Rano je zavoleo književni i publicistički rad, na koji ga je podsticala djačka družina 'Nada', osnovana još 1868. godine. U njoj je kao učenik VII razreda bio delovodja, a iduće godine potpredsednik. Zbog predavanja

održanog u levičarskom duhu i pokušaja da pročita rad o Svetozaru Markoviću, smenjen je sa položaja. Nemirna duha, uvek borben, jedne subote uveče 1893. godine, otišao je s drugovima u kafanu "Takovo" na neku zabavu. Kako je onda bio običaj, zabava je otvorena himnom. Svi su ustali i skinuli kape kad je zasvirala himna, sem Skerlića i njegovog društva. Posle su ustali i tražili da se svira 'Marseljeza'. Publika ih je na to – po pričanju Leona K o e n a – i z b a c i l a n a p o l j e . Drugom prilikom, po smrti D j u r e Horvatovića (1835-1895), junaka iz srpsko-turskih ratova, dogovore se da idu na pogreb, koji je bio 2. marta u 11 časova.

Razredni starešina Spira Kalik im ne odobri izlazak. Oni napuste čas i budu kažnjeni jednim danom zatvora. Na Petrovdan 1895. godine, organizovao je sastanak svih maturanata iz srpskih krajeva.

Kritika režima i idejna borba

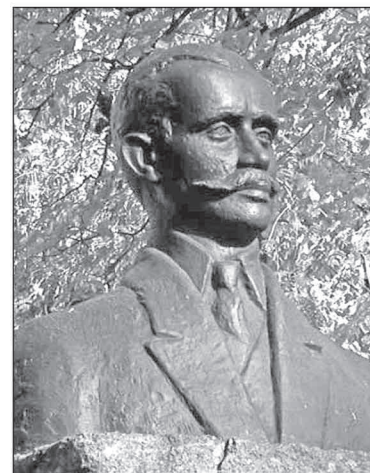
Na Velikoj školi je aktivno učestvovao u političkom životu. Borbene prirode, obdaren govorničkim darom, pojavljivao se gotovo na svim radničkim skupovima i svojim govorima oduševljavao mase. Uredjivao je socijalističke listove i saradjivao u 'Dnevnom listu', 'Gedži', 'Socijal-demokratu', 'Radničkim novinama' i drugim listovima i časopisima, kritikujući oštro ondašnji režim. Prvog maja 1897. godine učestvovao je u prvomajskoj povorci i prilikom p o l a g a n j a venca na spomenik Djuri Jakšiću na Kalemegdanu, po izveštaju "Radničkih novina" uzeo je reč: '...Govorio

je o Jakšiću kao o čoveku koji je, osetivši na sebi gorčinu i težinu sirotinje, simpatijama svojim stao uz pogaženu, potištenu i bespravnu masu narodnu. "Svojom "švaljom" i "Ratarom" on je zas-

vagda zadužio radnike, i oni ga se sećaju na današnji veliki praznik svoj. Poziva drugove radnike da odadu počast velikom prijatelju svom, i da požele pobjedu onih ideja u koje je on verovao, i za koje se borio. Iz hiljadu grla radničkih zahori se: Slava Jakšiću! Da, živi Socijalna Demokracija! Muzika zasvira Marseljezu ...".

Te godine je kao predsednik "Grupe Velikoškolska Socijalista" štampao u štampariji Mate Jovanovića prevod knjige Pola Lafarga: "Socijalizam i ekonomska evolucija", a iduće godine (1898) posetio je bolesnog Vasu Pelagića (1838-1899), intimnog prijatelja svoga oca, koji je izdržavao robiju u požarevačkom kazamatu.

Svojim književnim, naučnim i političkim radom, kao književni kritičar, prevodilac, profesor Univerziteta, dugogodišnji urednik "Srpskog književnog glasnika" i narodni poslanik Samostalno-radikalne stranke privukao je pažnju na samo široke književne i čitalačke publike, nego i onog uskog kruga pravih naučnika, članova Srpske akademije nauka, pa je 3. februara 1910. godine bio izabran za dopisnog člana Akademije, istovremeno sa velikim ruskim piscem Lavom Nikolajevičem Tolstojem.



General & Cosmetic Dentistry

SCHAUMBURG FAMILY DENTAL CLINIC

650 E. Higgins Rd. Schaumburg, IL 60173

Preventiva
ZUM - beljenje zuba
Braces - ispravljanje zuba
Protetika, implanti
Proteze, porcelanske krunice

Phone: 847-882-7001

ZA PENZIONERE POPUST
Prihvataemo većinu osiguranja

Mike Milenković D.D.S.

VISA MasterCard

Beli zubi osmeh večni i bićete uvek srećni nena design

www.schaumburgfamilydentalclinic.com

REKLAMIRAJTE SE U OGLEDALU 773.744.0373



OGLEDALO JE LIST KOJI NAS POVEZUJE!

Stotinu godina posle čudesnih podviga najodlikovanije jedinice srpske vojske odštampan je roman o njoj i ta knjiga, „Gvozdeni puk“, se ne prodaje. Deli se besplatno.

Autor Darko Nikolić, novinar iz Beograda, posle višegodišnjeg istraživanja rešio je da ono što je pronašao po arhivima, bibliotekama, muzejima i kod potomaka, podeli narodu. Uz pomoć naroda, koji je i bio darodavac priloga kako bi

BESPLATNA KNJIGA O GVOZDENOM PUKU

do štampanja moglo da dodje.

- Mi smo ponosni na mnogo toga, ali i mnogo toga ne znamo. A željni smo znanja, jer postoji prekid u kolektivnom pamćenju svih onih naših divnih kvaliteta koji su nas i krasili u najtežim danima. Ne znamo ni sve naše mane iako posledice njihovog postojanja svakodnevno osećamo. Roman o tim kvalitetima i tim manama pisao

sam upravo da ne bismo zaboravili ko smo – kaže Nikolić.

Pisci obično pišu da bi od pisanja živeli. Autor ove knjige na nju ne gleda kao na proizvod, već kao na poklon.

- Zaboravili smo radost darivanja. Ne razmišljamo mnogo o drugima. Putokazi koje su ostavili ljudi koji su činili Gvozdeni puk, a koji su prošli kroz najveća iskušenja od

1912. do 1918, dragoceni su. Život ne za sebe već za druge, život utemeljen u veri da se za Dobro vredi boriti, za njega živeti a ne samo mreti, dragocena su otkrića tokom ove istraživačke avanture. I to otkriće sada je dostupno svima – ističe Nikolić.

Knjiga od 400 strana, a sve informacije o njoj nalaze se na sajtu gvozdenipuk.rs, deli se

besplatno i to najpre bibliotekama.

- Ko želi da zna kako su živeli, razgovarali, kako su se držali i šta razmišljali ljudi čija dela pamtimo i sto godina kasnije, uživace u romanu. On se upravo šalje svim našim bibliotekama, a ako bude dovoljno novca, štampaće se još primeraka i deliti svim zainteresovanim – zaključuje Nikolić, uz nadu da će se putem sajta javiti svi koji mogu da pomognu.

”Roman Darka Nikolića o najčuvenijoj jedinici srpske vojske”

12. deo

”GVOZDENI PUK”



Lazar počeo da se preslišava u sebi. Pet pešadijskih divizija. U svakoj po četiri puka. Njegov Drugi puk, kao i svi ostali srpski pukovi, sastoji se od četiri bataljona. A bataljoni imaju po četiri čete.



Darko Nikolić

”5-4-4-4...“, zamisli se i shvati da ne zna šta je ona petica na kraju, šta je to što iz pet delova čini srpsku čet.

”A ona petica...?“, krenu da upita, kad, odjednom, diže se galama oko njih, a ispod njihovih nogu projuri – beli zec.

”Vidi ga, zec! Au, koliki jel!“, viknu Janačko i zagleda se u tog brzonogog stvora koji je bežao pravo preko velike livade, oko koje je bila konjička staza.

Masa se uskomeša, a neki seljak dobaci:

”Ene ga, ode usred zborište!“

”To na dobro ne sluti, ako ga ne uvatimo“, reče drugi.

Salatilo samo prevrnu očima:

”Ovom narodu neće glave doći Turci, nego praznoverice...“, reče nekako previše tiho u onoj gunguli.

”Držite ga, braćo!“, povika jedan od mobilisanih.

I počeo jurnjava kakvo Trkalište ne vide u svojoj istoriji. Muzikanti, koji su čekali putne karte za odlazak u pukovske orkestre po Srbiji, izvadiše instrumente i zasviraše

kolce. Što je masa postajala nespretnija u svojoj potrazi, to je ritam melodije bio sve brži. Dok, konačno, posle mnogo saplitanja, psovki i smešnih padova, neko ne uhvati zeca.

”Bravo!“, ”Tako je!“, ”Ovakvo će i Turci proći!“, vikali su redovi, a oficiri su, što pogledima, što prekorima, uspostavljali red.

”U disciplinovanoj vojsci plen nije onog ko ga je zaplenio“, začu se Salatilov naprasno gromki glas.

Svi se okrenuše ka njemu, a on, ustavši sa stolice tek tada, pridje onom malom redovu koji je zeca držao za uši.

”Pa, kome da ga predam?!“, upita momče.

”Predaj ga predsedniku Opštine, Davidoviću. On ti ovim svime rukovodi. Prema tome – on ti je glavni faktor“, dobaci neko. I, neočekivani lovac upravo to i

uradi.

Svi se oko Davidovića nasmejaše, a on, zatečen narodnom voljom da mu se, kao prvom čoveku glavnog grada, utraپی ogroman zec, nadje neke mlade da ulov dalje odnesu.

”Al’ bi bio dobar paprikaš, sortu mu zečiju...“, reče Janačko, vraćajući se za sto.

”Taj će u muzej. Vide li koliki je?“, dodade neko u prolazu.

”A mi ćemo nazad na čas“, reče Uča, rešen da presliša Lazara. Ovaj nije imao ništa protiv, pa počeo:

”Srbija ima pet divizijskih oblasti. Trenutno smo, u Beogradu, na teritoriji Dunavske divizije, ali kao obveznici po rođenju, pripadamo Moravskoj. Svaka divizija, pa i naša Moravska, sastoji se od četiri puka. Naš je toplički, ali mu to nije ime. Jedino ime koje puk ima je onaj redni broj u spisku svih srpskih pukova, kao i stari naziv, poput našeg ”Knjaz Mihailo“..

Lazar uze gutljaj vina, pa nastavi: ”U okviru Drugog pešadijskog puka, bićemo razvrstani u jedan od četiri bataljona. A ona treća četvorka je tu – zato što svaki bataljon ima četiri čete od po dvesta pedeset ljudi“, reče Milovanović i zastade, ne znajući

šta sa onom peticom na kraju formule, koju je morao da savlada.

”Eto, i onda u svakoj četi imaš po pet vodova i to ti je to. Bićeš u nekom vodu, recimo trećem, i tu ćeš biti sa pedeset vojnika sa kojima ćeš deliti i dobro i zlo“, izbavi Uča svog

”Pa da podjemo“, reče major Mihailo i dodade: ”Nama za Niš voz kreće ujutru u osam. Videćemo se na železničkoj stanici. A ti, da si naučio ovo kao pesmicu!“, obrati se Lazaru.

”Razumem, vaše blagorodije... Ovaj, oprostite,

Šta je Gvozdeni puk?

Jedinica mobilisana u Topličkom kraju, od 1912. do 1918. ostvarila je nestvarne podvige boreći se u dva balkanska i Prvom svetskom ratu. Iz Prokuplja je krenulo oko 4.500 mladića, a njih 255 je za junačkog držanja dobilo najveće odlikovanje, Karadjordjevu zvezdu sa mačevima. U puku je bilo i 566 vojnika odlikovanih Zlatnom, te 426 Srebrnom medaljom za hrabrost.

učenika.

”Pet divizija, po četiri puka, svaki sa po četiri bataljona, svaki sa po četiri čete, svaka sa po pet vodova. ”5-4-4-4-5“, reče sad već vidno nasmejani Lazar.

”5-4-4-4-5!“, diže



Janačko čašu i dodade ”Za najbržeg djaka. Koji prvo Učilište u bratskoj Rusiji završi, a tek onda nauči ono što sva srpska deca znaju!“.

Nasmejani, krenuše da nazdrave toj brzini, kad... Iznenada, oglasiše se doboši.

”Narode! Noć će. Ko je završio, neka krene dalje da ne pravimo gužvu po mraku. Napravite mesta za one koji treba da se prijave. Vidite kolike kolone ljudi tek prilaze“, reče jedan visoki oficir, visok i po svom činu.

nisam sa oficirima govorio još od Sankt Peterburga. Razumem, gospodine majore“, odgovori on uz blagi osmeh.

”Vidite mu osmejak? E, kad se gospoda mobilizaciji raduje, izvesno je da smo na odličnom putu“, dobaci Uča, zadovoljan što je održao čas.

”Ishod rata, Čedomire, možeš da naslutiš upravo po mobilizaciji“, reče im major Mihailo Sindjelić.

Sva petorica se zajedno uputiše nazad u centar grada, ali tek pošto je Janačko dao skromno

odevenom Popu opremu koju mu je dala ona starica. Zbog toga što ga je upoznao sa majorom, smatrao ga je svojim dobrotvorom.

Kad su, sat kasnije, došli do Miloša Velikog, na njih naletoše tri devojke.

”Gospodjice Jovanović!“, reče oduševljeno Lazar.

U trenu mu, kroz misli, prodje čitav ovaj buran dan, koji je i otpočeo susretom sa čuderno lepom Bosiljkom kod ”Crnog konja“. Obradovao joj se, a da nisam nije znao zašto. **kraj**

Action truck & trailer repair

traži mehaničara sa iskustvom za rad u servisu za kamione.

Svi zainteresovani mogu se javiti na broj

773-273-9449.

www.actiontruck.us

Stara adresa novo ime

*Od sada Domaći
nekada Nadas deli*

Domaći

BAKERY | CAFE | MARKET

7316 W Lawrence Ave, Harwood Heights, IL 60706

Phone: 708.867.8750 | domacibakery@gmail.com | www.domacibakery.com

Tue - Sat: 8 am - 7 pm
Sun: 8 am - 4 pm
Mon: Closed

**Imamo domaće torte,
kolače, pite,
domaći burek domaća jela.
I svakog vikenda pečenje**

*burek/pita/yogurt/grill/salads/
soups&stews/lamb&pig roast/
dried meats/coffee/desserts/custom cakes*

REKLAMIRAJTE SE U OGLEDALU



OGLEDALO

**informiše, promoviše, povezuje
i neguje srpske vrednosti**

773.744.0373

LOU SREJOVIĆ Accounting Service

**DO YOU
SUFFER FROM
IRS PROBLEMS?**

Enrolled to practice before IRS

- IRS AUDITS
- SALES TAX SERVICE
- FEDERAL AND STATE INCOME TAX RETURNS
- ACCOUNTING SERVICE.PAYROLL SERVICE
- NEW CORPORATIONS

Lou Srejović, EA, MBA

4056 West Lawrence Ave. Chicago, IL 60630
t: 773.545.6288 f: 773.545.6377



СВЕТА ГОРА

СРПСКИ ПРАВОСЛАВНИ ПОГРЕБНИ ЗАВОД У ЧИКАГУ

"Много сте ме обрадовали вешћу да отворате прво Српско православно погребно предузеће у Чикагу. Та потреба се одавно осећала међу нашим верницима у Америци. Благо њима сада.

Имаће неко ко ће да их достојно и по светосавским обичајима испраћа из земаљске у Небеску Србију. Па још какав назив: "Света Гора"!

Просто да човек и пре времена зажели да се што пре пресели у ово перче неба на земљи и најсветији кутак српски, кога сте изабрали за симбол Ваше фирме."

Његово Преосвештенство
Епископ Шабачко-Ваљевски
Господин ЛАВРЕНТИЈЕ

Поводом освећења српског православног погребног завода Света Гора 15. јула 2000. године

3517 N. Pulaski Road, Chicago IL 60641
Telephone 773.588.2200 + Fax 773.588.5300
www.SvetaGora.com + www.Citulje.com

Za Ogdalo specijalno skandinavke radi Jovan Novaković

PROSLAVA NEKOG ZANATSKOG ESNAFA	METAR	INICIJALI PEVAČICE STANIĆ	UZROČNA VEZA	VRSTA RADNIKA U ŠTAMPARIJI	ODBOJKAŠICA SA SLIKE DESNO	GRAD U AZIJSKOM DELU RUSIJE	REACTIVE OXYGEN FORMS	LETOVALIŠTE U CRNOJ GORI	KELVIN	NAZIV	BORISLAV ODMILA	ITALIJANSKI POZDRAV	JEDNA NOTA
VLADAR BUGARSKOG CARSTVA	RUSKI BOKSER ALBERT									NAČIN ODEVANJA FALŠIRATI (MUZ.)			
CENTAR		PERA ZA TUŠIRANJE GLUMIČA MATIĆ											SKRAĆENA REČ U PISANJU
INICIJALI GLUMICE ŽIRARDO			VRSTA VRANE VRSTA BEL. VINA				LIČNA ZAMENICA VRSTA GMIZAVCA			PTIČA PEVAČICA FILMSKI ARHIV			
MESTO U BOKI KOTORSKOJ						MARKA SIRCETA PRIZNANJE ZA USPEH						KRUNA LAKI ODSJAJ	
SVETKOVINA, PROSLAVA (MN.)												INICIJALI GOLMANA RAJKOVIČA	
MARKA RUSKE PUŠKE			GLUMAC RIČARD INICIJALI DELONA									RADIJUM LIČNA ZAMENICA	
ODBOJKAŠICA SA SLIKE LEVO													
URAN		ODVRNUTI SE (O ŠRAFU) LEKAR											
BIVŠI ENGLESKI POLITIČAR ENTONI			PODRUMI SA KACAMA ŽENA IZ PARIZA									IME GLUMICE ARČER	
LOZNICA			MLAĐAR, IZDANAK PREDMETI OD GLINE									NIKAL INICIJALI GLUMICE ORAŠANIN	
INTERVAL OD OSAM TONOVA (MUZ.)							TONA	MUKLA TIŠINA RADIJUS					
MLADA TENISERKA NATAŠA	FUDBALER DŽON NAJČEŠĆI POZDRAV						PROST BROJ					STARA MERA ZA TEŽINU	
ČAR													
REOMIR		VRSTA KONJ. HODA LAGANA TKANINA											
NENAGLAŠENE REČI													
IME TV VODITELJKE VUJOVIĆ													
ULJANA SO													



NATAŠA RODIĆ

POEZIJA PO
VAŠEM IZBORU

GOVOR NAPOLEONA

Napoleon slavni prizna,
Ne stidi se reči,
Jedan ratnik na Balkanu,
Od mene je veći.

Lako mi je kad sam moćan,
Da haram Evropom,
Crni Djordje zemlju brani,
Sa trešnjevim topom.

Gladan, žedan, u opanku! Kako?!
Bog to znade,
Hrabri narod s vodjom svojim
Pred Turčina stade.

Osmanlijska vojska silna,
Mного puta jača,
Al' se u boj hrabro ide,
Bez suza i plača.

Junak neće da se od njegov
Pokoljenja stide
Već sa pjesmom u grudima
Vojevati ide.

Ostaviće kuću, njivu,
U kolijevci dijete,
Čvrsto stali da prognaju,
Janičare klete.

Samo ljube za rever im
Zadjenule cvijeće,
Jer su znale da im nikad,
Vratiti se neće.

Oni neće da se vrate,
Al' hoće sloboda.
Ta će zemlja opet biti,
Zemlja srpskog roda.

Neće Srbin kriti „slavu“,
Ikonu od sveca,
Ako oni robovaše,
Neće njina djeca.

Humke ondje postaće im
I šume i njive,
Al' dok Sunce Zemlju obasjava,
Ti junaci vječno će da žive!

- VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI - VICEVI

U Lovačkom društvu kažu Perici ako želi da bude lovac mora da nabroji 5 divljih životinja.

- To su vuk, lisica i 3 medveda

Pita učiteljica Pericu:

- Perice, jel ti tata pomaže kod domaćih zadataka?

Perica:

- Više ne... ona zadnja jedinica ga je totalno slomila!

Sretnu se dve plavuše i prva kaže drugoj:

- Da li si čula da je našeg dimničara udario auto?

- Užas, više nismo sigurni ni na krovu!

- Perice, kad nameravaš popraviti jedinicu iz matematike?

- Ne znam tata, u zadnje vreme se ne mogu dočepati dnevnika!

Muž ulazi u kuću mrtav

pijan, žena ga gleda pa kaže: - Nemam reči...

A muž će:

- Hvala Bogu!

Juče je moju taštu ubo stršljen, jedva smo ga spasili



*Srećan
rodjendan*

Za Senta Moniku

Srećan rodjendan **Milanu Kišu**, dug život pun sreće, zdravlja i radosti poželili su njegovi mama Maja i tata Lazar. Iskrenim čestitkama se pridružuje i Slavica sa redakcijom Ogledala.



MALI OGLASI

PONUDE ZA POSAO

Toscana Italian American Restaurant in Arlington Heights is hiring full time servers. Short hours good money guaranteed. Apply in person or at **847.222.1989**

**Potrebni volonteri za rad na
Srpskom Filmskom
festivalu u Čikagu**

Zainteresovani pozovite:
773.744.0373



**Muzyka & Son
FUNERAL HOME**

Поштујући Српске православне обичаје још од 1915.г.
Honoring Serbian Orthodox Customs Since 1915.

Newly Renovated Facilities and Large Parking Lot
Advance Funeral Planning
Transportation to the Homeland
Affordable Funeral Options

Basil Michael Muzyka Owner - Lic. Funeral Director & Embalmer
5776 West Lawrence Avenue Chicago, IL 60630

773-545-3800

www.muzykafuneralhome.com



Jela Potulich
Consultant Designer/Sales

527 N. Western Ave.
Chicago, IL 60612

Phone: 312-829-9622
Fax: 312-829-9663

sales@venetianmonument.com

СРПСКИ МЕДИЈИ

Radio Avala
Urednik i voditelj: Aleksandar Saša Žigić
Subotom od 1 – 2 popodne na frekvenciji 750AM
Telefon: (224) 286-4383
web sajt: www.radioavala.com

www.ChicagoDesavanja.com
...imate izbor...
Milos Djordjevic
tel: 773.807.4568
chicagodesavanja@gmail.com

PLUS RADIO
svakog dana od 8 do 10 ujutru
popodne 17-18 h
Subotom 20-22h

SRPSKI RADIO ČAS
Svake subote od 2 - 4 PM
Na frekvenciji 1080 AM
Za mikrofonom: Slobodan Bobo Jovanović
Tel: 773.551.2420

WNDZ Subotom od 16.00 h. (847) 982-1111
750 AM Alija i Milica Dalipović (773) 370-1919
Romski dukat

SERBIAN RADIO CHICAGO
Od ponedeljka do petka od 3-4 pm
Na 1080 AM - WNDZ
Milorad Ravasi
Ph : 773-933-9180
Fax : 773-933-9179



RENTIRANJE I PRODAJA KAMIONA

- ✓ NOVIJI KAMIONI
- ✓ OSIGURANJE KAMIONA (BOBTAIL)
- ✓ UKLJUČENE POPRAVKE
- ✓ UKLJUČENA REGISTRACIJA
- ✓ BEZ LIMITA NA MILJE
- ✓ POPUSTI KADA SE ODMARA
- ✓ IFTA UKLJUČENA
- ✓ MOGUĆNOST OTPLATE KAMIONA SA 0 DEPOZITA (DOWN)
- ✓ 1000\$ NEDELJNO FIKSNA CENA

KONTAKT

 205 W GRAND AVE SUITE 123
BENSENVILLE, IL 60106

 (630)506-8869
Vlada

